

SIEMENS

Profiset 30isdn



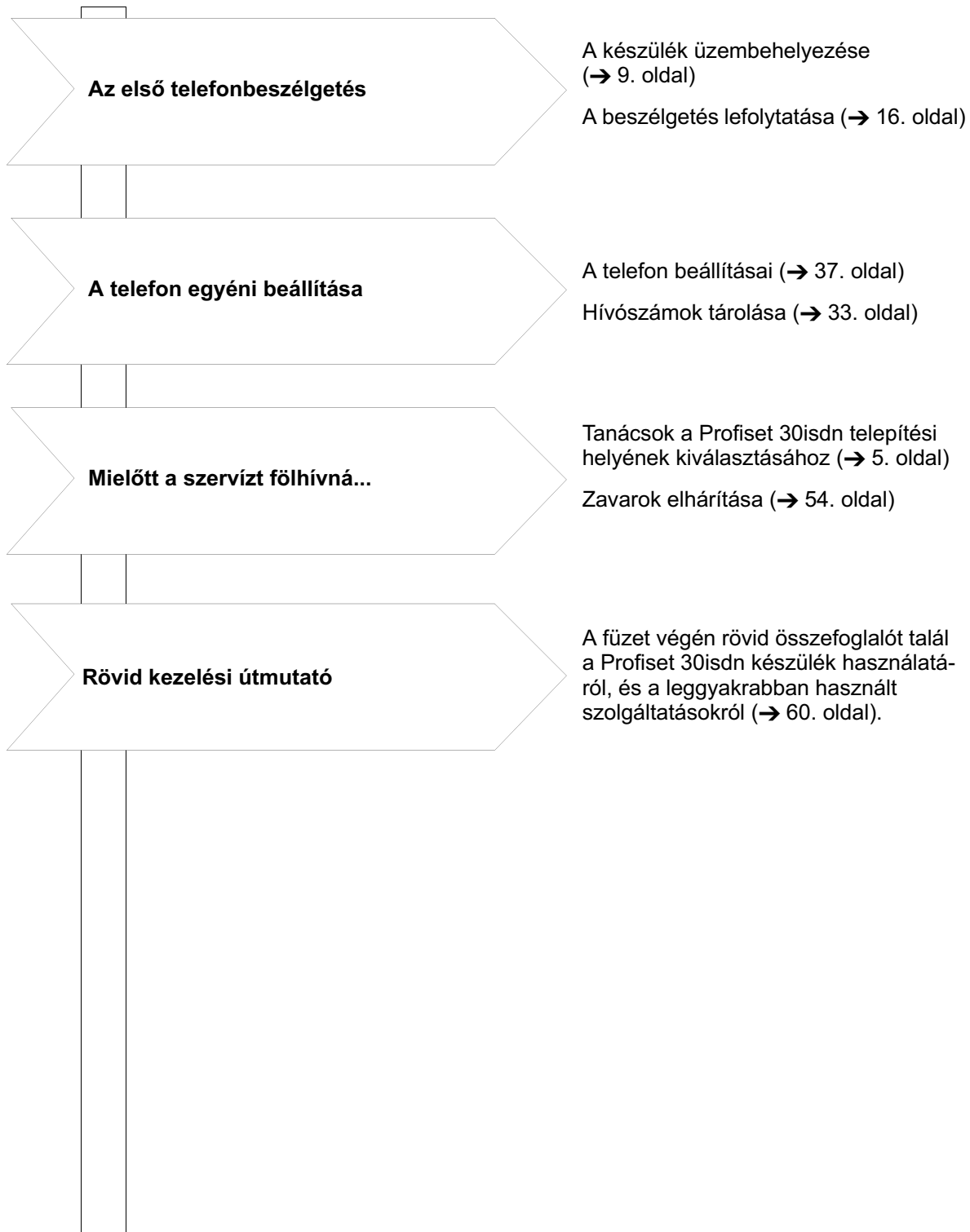
Kezelési útmutató

! Kérjük, üzembehelyezés előtt figyelmesen olvassa el a Biztonságtechnikai előírásokat (→ 5. oldal)

Profiset 30isdn

Profiset 30isdn

A Kezelési útmutató fölépítése



Profiset 30isdn


A Profiset 30isdn készülék kezelőszervei





- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 Számválasztó billentyűzet | 11 "Konferencia" nyomógomb |
| 2 "Hangszóró" nyomógomb | 12 "Visszahívás" nyomógomb |
| 3 "Mínusz" nyomógomb | 13 "Hívásátirányítás" nyomógomb |
| 4 "Plusz" nyomógomb | 14 Feliratozható lap |
| 5 "Némítés" nyomógomb | 15 Kijelző |
| 6 "Hívásismétlés" nyomógomb | 16 "Célhívás" nyomógombok |
| 7 "Megbeszélés" nyomógomb | 17 "Hívólista" nyomógomb |
| 8 "Lezárás" nyomógomb | 18 "Rövidhívás" nyomógomb |
| 9 "Tárolás" nyomógomb | 19 Hangszóró |
| 10 "Bontás" nyomógomb | 20 Kézibeszélő |


Profiset 30isdn


A billentyűzet ismertetése


- 


“Tárolás” nyomógomb:
Egy beállítási vagy programozási eljárás megkezdése, illetve befejezése.
- 


“Lezárás” nyomógomb
A készülék lezárása, illetve a lezárás feloldása.
A kijelző léptetése 12 számjegynél hosszabb hívószámok esetén.
- 


“Megbeszélés” nyomógomb
Megbeszélés összeköttetés létrehozása. Váltogatás a két beszélgető partner között. Várakozó hívás fogadása. A három-résztvevős konferencia befejezése.
- 

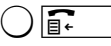
“Hívásismétlés” nyomógomb
Ha a kézibeszélőt fölemelte: a billentyű megnyomásával a készülék újra tárcsázza a legutoljára hívott számot. Ha a kézibeszélő a helyén van: a hívásismétlés tároló tartalmát megjeleníti a kijelzőn.
- 

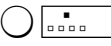
“Némítás” nyomógomb
Kikapcsolja a kézibeszélő mikrofonját.
- 

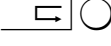
“Plusz” nyomógomb
Beszélgetés közben növeli a hangszóró vagy a kézibeszélő hangerejét (a beállítás csak az adott beszélgetésre érvényes).
- 

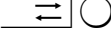
“Mínusz” nyomógomb
Beszélgetés közben csökkenti a hangszóró vagy a kézibeszélő hangerejét (a beállítás csak az adott beszélgetésre érvényes).
Adatbevitel közben törli az utolsó karaktert.
- 

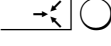
“Hangszóró” nyomógomb
A beszélgetés kihangosítása. Letett kézibeszélő esetén a gomb megnyomását követően bebillentyűzhető a hívni kívánt telefonszám.
- 

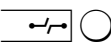
“Célhívás” nyomógomb
Megnyomásakor a készülék tárcsázza a nyomógombra tárolt hívószámot.
- 

“Hívólista” nyomógomb
Letett kézibeszélő esetén a kijelzőn megjeleníti a hívólistában tárolt hívószámokat.
- 

“Rövidhívás” nyomógomb
A billentyű megnyomása után az egyes számnyomógombokkal a hozzájuk rendelt rövid hívószám tárcsázható.
- 

“Hívásátirányítás” nyomógomb
A hívásátirányítás funkció be- illetve kikapcsolása.
- 

“Visszahívás” nyomógomb
Visszahívás kezdeményezése illetve törlése.
- 

“Konferencia” nyomógomb
Három-résztvevős konferencia létrehozása és befejezése.
- 

“Bontás” nyomógomb
Egy bejövő hívás, vagy egy várakozó, “bekopogtató” hívás elutasítása.
Két meglévő összeköttetés közül az egyik bontása. A három-résztvevős konferencia egyik partnerének leválasztása. Egy programozási, beállítási eljárás megszakítása, a kiindulási állapot visszaállítása.

Biztonságtechnikai előírások, engedélyezés

Biztonságtechnikai előírások, engedélyezés

Biztonságtechnikai előírások

A Profiset 30isdn megfelel az EN 60 950 sz. Európai normának, mely az információ-technikai berendezések (beleértve az irodagépeket is) biztonsági előírásait tartalmazza.

A készülék szerkezete biztonságos, nem veszélyezteti a felhasználót és a környezetében lévő más tárgyakat.

Saját biztonsága és épsége érdekében a készüléket ne használja fürdőszobában, zuhanyfülkében, más párás helyiségben; a telefon fröcsenő víz ellen nem védett.

Kisgyermeknél fennáll a veszély, hogy lenyelik, vagy beszipantják az apró alkatrészeket. Ez a Profiset 30isdn készülék esetén elsősorban a csatlakozó zsinór csíptetőjét érinti. Kérjük, figyeljen arra, hogy ezek az apró tartozékok ne kerüljenek kisgyermek kezébe.

A készülék elhelyezése

- A készüléket + 5 °C és +40 °C közötti környezeti hőmérsékleten ajánlatos üzemeltetni.
- Állítsa a készüléket, sima, csúszásmentes felületre. Normál esetben a készülék lábai nem hagynak a felületen nyomot, a lakk- és politúr bevonatok sokfélesége miatt azonban nem zárhatjuk ki azt, hogy a felületen mégis meglátszanak a műanyag lábak nyomai.
- Ne helyezze a telefont poros helyiségbe, a sok por csökkentheti a készülék élettartamát.
- Óvja a készüléket a közvetlen napsugárzástól, és ne tegye hőforrás közvetlen közelébe; ez zavarhatja az elektronikát, a burkolat pedig károsodhat.
- Ne üzemeltesse a készüléket párás, nedves környezetben (pl. fürdőszoba, zuhanyfülke).

Ne felejtse el az NTBA egységet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni.

Biztonságtechnikai előírások, engedélyezés

Engedélyezés és megfelelés

A Siemens Profiset 30isdn készülék a Hírközlési Főfelügyelet típusengedélyével rendelkezik.

A HIF engedély száma: TB-082-0-98/00

Ennek értelmében a készülék minden ISDN típusú csatlakozóegységhez és ISDN alközpontozóhoz csatlakoztatva üzemeltethető.

A Profiset 30isdn engedélyezése az Európai Unió telekommunikációs végkészülékekre vonatkozó irányelvei (EU Guideline 91/263/EWG) szerint is megtörtént.



A készülék megfelel az Európai Unió irányelveiben meghatározott követelményeknek, ezt a tényt a CE-jel igazolja.

A készüléket arra tervezték, hogy a teljes ISDN-szolgáltatási palettával a felhasználó rendelkezésére álljon.

A felhasználó a számára engedélyezett szolgáltatásokat veheti igénybe. Az elérhető szolgáltatásokkal kapcsolatban forduljon az illetékes távközlési szolgáltató ügyfélszolgálatához.

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Profiset 30isdn	2
A Kezelési útmutató fölépítése	2
A Profiset 30isdn készülék kezelőszervei	3
A billentyűzet ismertetése	4
Biztonságtechnikai előírások, engedélyezés	5
Biztonságtechnikai előírások	5
A készülék elhelyezése	5
Engedélyezés és megfelelés	6
Tartalomjegyzék	7
Üzembehelyezés lépésről-lépésre	9
A Kezelési útmutatóban használt szimbólumok magyarázata	9
1. lépés: A készülék alkotórészeinek ellenőrzése	9
2. lépés: A telefon csatlakoztatása	10
3. lépés: A vészkapcsolás üzemmód engedélyezése	11
4. lépés: Az MSN-hívószám megadása	11
5. lépés: Ország-specifikus beállítás	12
6. lépés: A városi (fő)vonali hívószám beállítása (Csak mellékállomási üzemeltetés esetén) ..	12
7. lépés: A telefon kipróbálása	13
A telefon kezelését segítő kijelző üzenetek	14
Kimenő és beérkező hívások	16
Hívás kezdeményezés	16
Hívás kezdeményezés letett kézibeszélő mellett	16
Hívásismétlés (tárcsázási segítség)	17
Hívás kezdeményezés "Célhívás" nyomógommbal (tárcsázási segítség)	17
Hívás kezdeményezés a rövid hívószámokkal (tárcsázási segítség)	18
Hívás fogadás	19
Hívás elutasítása (bontás)	19
Hívásátirányítás	19
Hívásvárákötés (bekopogás)	20
A hívások hangjelzésének kikapcsolása ("csönd-funkció")	21
Hívólista	21
Visszahívás	22
Beszélgetés befejezése – Összeköttetés bontása	23
Biztonságos és kényelmes telefonálás	24
A kihangosítás be- és kikapcsolása	24
Némítás kapcsoló (megbeszélés a szobában)	24
Hívás parkolása	25
Tiltások – A telefon lezárása	26
Tone (DTMF) jelzéstovábbítás	27
"Keypad" jelzéstovábbítás	27
A tone és a "Keypad" jelzéstovábbítás áttekintése	28
Telefonálás két vagy több partnerrel	29
Második partner hívása (megbeszélés)	29
Váltogatás a két beszélgető partner között	30

Tartalomjegyzék

Az összeköttetés bontása az egyik partnerrel (egy partner leválasztása)	30
Három-résztvevős konferencia	31
Konferencia befejezése	31
Hívószámok programozása a telefonon	33
A "Célhívás" nyomógombok programozása	33
A rövid hívószámok programozása	34
A direkthívószám (gyermekhívószám) programozása	34
A programozási és beállítási eljárások áttekintő táblázata	35
A telefon beállításai	37
A jelszó megadása	37
A csengetés hangereje	38
A csengetés dallama	39
A kézibeszélő és a hangszóró hangereje	39
Kapcsolási típusok	40
A városi (fő) vonal kérő szám megadása alközponttra kapcsolt készüléken	40
Az MSN-hívószámok (Multiple Subscriber Numbers) beállítása	41
Országspecifikus beállítások	42
Az ISDN szolgáltatások vezérlésének jelzésrendszere	42
Hívás-azonosító kód	43
A dátum és a pontos idő beállítása	44
Feltétel nélküli hívásátirányítás célhívószámának megadása	44
Tarifaegység-szorzó beállítása	45
Az aktuális beszélgetési díj és időtartam kijelzés engedélyezése	45
Az utolsó kimenő hívás beszélgetési díjának és időtartamának kijelzése	45
A díjösszegző-számláló tárolt értékének megjelenítése a kijelzőn	46
A díjösszegző-számláló törlése	46
Saját hívószám kijelzés engedélyezése, tiltása a hívott fél készülékén	47
Hívásvárakoztatás (bekopogás) engedélyezése, tiltása	47
A telefon tárolóinak törlése	48
A beállítások ellenőrzése	48
Visszaállítás a szállítási állapotba	49
A készülék szoftververziójának lekérdezése	49
Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok	50
A készülék tisztítása	50
A feliratozható kártyák kivétele és behelyezése	50
A járulékos ISDN szolgáltatások	51
Műszaki adatok	51
A szállítási állapothoz tartozó beállítások	51
A hangjelzések áttekintése	52
A készülék továbbadása harmadik személynek / megsemmisítés	52
Garancia	53
Megbízott Siemens szerviz	53
Mielőtt a szervizt fölhívná... – Zavarelhárítás önállóan	54
ISDN-minilexikon	55
A legfontosabb funkciók összefoglalása	60
Tárgymutató	61

Üzembehelyezés lépésről-lépésre

Üzembehelyezés lépésről-lépésre

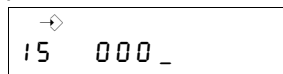
A Kezelési útmutatóban használt szimbólumok magyarázata



Nyomja meg a megfelelő nyomógombot.

A számjegymezőn billentyűzze be a megfelelő számot.

Bizonyos esetekben a kijelzőn szimbólumok jelennek meg, például:



A Profiset 30isdn készülék kijelzőjén megjelenő szimbólumok elősegítik a telefon használatát. A szimbólumok jelentését a későbbiekben ismertetjük. (→ 14. oldal).



Kérjük, hogy az üzembehelyezés előtt olvassa el ezt az útmutatót, és különösen figyelmesen tanulmányozza át a benne található, a biztonságos üzemeltetéssel kapcsolatos tanácsokat. (→ 5. oldal)

Kérjük, hogy a Kezelési útmutató alapján gondosan végezze el a készülék üzembehelyésének minden egyes lépését.

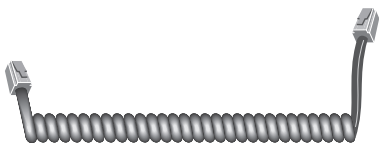
1. lépés: A készülék alkotórészeinek ellenőrzése

Szállításkor a készülék doboza a következőket tartalmazza:

- 1 db Profiset 30isdn telefon,
- 1 db kézibeszélő,
- 1 db kézibeszélő csatlakozó vezeték,
- 1 db ISDN telefon-csatlakozó vezeték,
- 1 db kezelési útmutató (a képen nem látható).



ISDN telefon-csatlakozó vezeték



Kézibeszélő csatlakozó vezeték



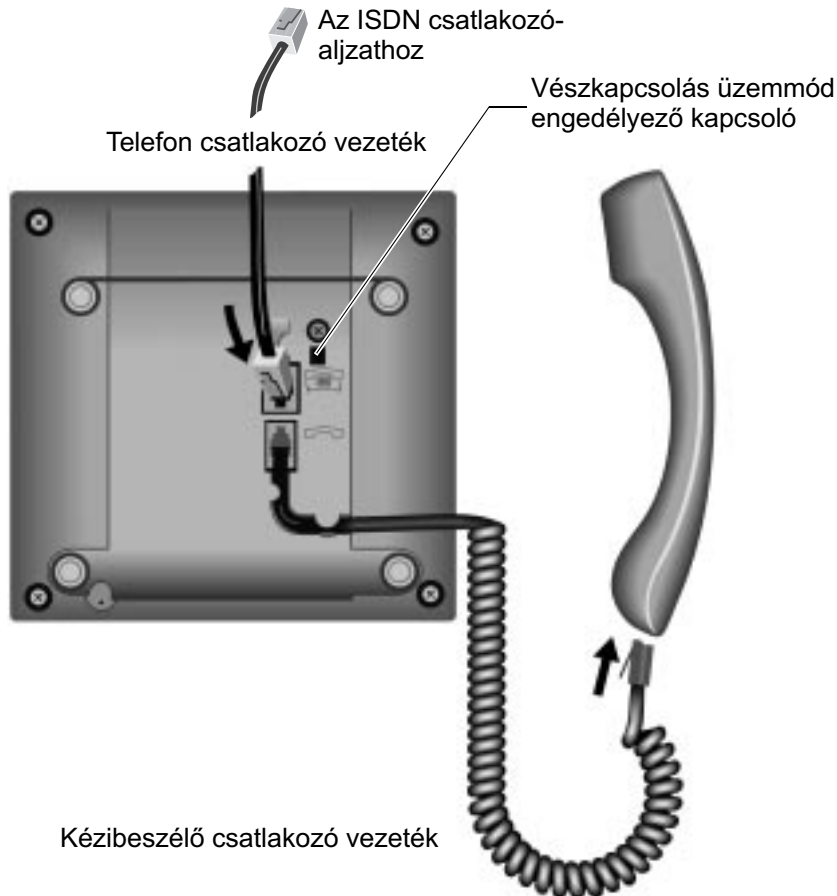
Profiset 30isdn




Kézibeszélő

Üzembehelyezés lépésről-lépésre

2. lépés: A telefon csatlakoztatása




Kézibeszélő csatlakozó vezeték

A kézibeszélő spirális vezetékének mindkét végén ugyanolyan csatlakozó található. Csatlakoztassa a vezeték hosszabbik spirálmentes végét a készülékház alján lévő, a kézibeszélő  szimbólumával jelölt aljzatba, a másikat pedig a kézibeszélő mikrofon alatti aljzatába. A kábelt illessze a kábelvezetőbe.

A megfelelő csatlakoztatást minden esetben egy kattanás jelzi.

Telefon csatlakozó vezeték

A telefon csatlakozó vezeték mindkét végén ugyanolyan csatlakozó található. Csatlakoztassa az egyik csatlakozó dugót a készülékház alján lévő, telefon  szimbólummal jelölt aljzatba, a másikat pedig az ISDN csatlakozó aljzatba. A kábelt illessze a kábelvezetőbe.

A megfelelő csatlakoztatást minden esetben egy kattanás jelzi.

Ügyeljen arra, hogy az NT csatlakozó (NTBA egység) csatlakozzon az elektromos hálózathoz. A Profiset 30isdn készülék innen kapja a működéséhez szükséges tápfeszültséget.


Üzembehelyezés lépésről-lépésre



A telefoncsatlakozó védett a véletlen kihúzás ellen. A reteszelés könnyen oldható, például egy kis csavarhúzóval, így a csatlakozó dugó akadálytalanul kihúzható az aljzatból.

3. lépés: A vészkapcsolás üzemmód engedélyezése

A vészkapcsolás üzemmódot engedélyező kapcsoló a készülékház alsó részén található. A süllyesztett tolókapcsoló csavarhúzóval működtethető.

Ha a kapcsoló a  jelre mutat, azt jelenti, hogy ezen a készüléken az alapvető telefon funkciók a vészkapcsolás üzemmód esetén (vagyis az NTBA 220V-os hálózatkimaradása esetén) is használhatók maradnak.

Az átkapcsolást az esetleges zárlat elkerülése érdekében ajánlatos a készülék feszültségmentes állapotában elvégezni.



Az ugyanazon ISDN csatlakozásra kapcsolt készülékek közül a vészkapcsolás üzemmód csak egyetlen egy készüléken használható (az alapvető telefon funkciók igénybevételére). Ezért, ha az ISDN csatlakozásról (NTBA) egynél több készüléket üzemeltet, a készülékeken a vészkapcsolás jogosultságát ennek megfelelően kell beállítani.

4. lépés: Az MSN-hívószám megadása

Ajánljuk, hogy az MSN-számokat az üzembehelyezés során adja meg, mert a telefon bizonyos funkciói csak ezután használhatók. Az MSN-számok (**M**ultiple **S**ubscriber **N**umber) azok a hívószámok, melyeket ISDN csatlakozása számára kapott.

Az MSN-számokat a következőképpen adhatja meg:

A kijelző a telefon csatlakoztatása után.

00.00.00 00:00

A kézibeszélő a helyén van.



01 _

Az MSN 1 megadásához nyomja meg az "1" számnyomógombot.

011 _



Adja meg az MSN-számot.

33758 _



Nyomja meg a "Tárolás" gombot. Az első MSN-számot megadta.

Üzembehelyezés lépésről-lépésre

Hasonlóképpen adja meg a második és a harmadik MSN-számot is.



A további, az MSN 2 és az MSN 3 megadása most nem feltétlenül szükséges, tetszés szerint bármikor elvégezhető. (→ 41. oldal). Megjegyezzük, hogy az első MSN-számot globális hívószámnak is nevezik.

Figyelembe kell venni, hogy amennyiben egynél több MSN-számot adtak meg, a globális hívószám nem használatos, ebben az esetben az S₀ buszra csatlakoztatott összes eszközön jelez a hívás.

5. lépés: Ország-specifikus beállítás

Ez a beállítás az adott országok ISDN hálózatára jellemző ország-specifikus sajátosságait, adottságait tárolja készülékén:

A kézibeszélő a helyén van.

00.00.00 00:00



→
19 49 _

Adja meg a számjegyzőmezőn a kódot, például 43.

→
19 43 _

A Profiset 30isdn készülék szállítási állapotban a "49" (Németország) kódra van beállítva. Az országkódokat a későbbiekben ismertetjük. (→ 42. oldal)



Nyomja meg a "Tárolás" gombot.
Az ország-specifikus beállítást elvégezte.

6. lépés: A városi (fő)vonal kérő szám beállítása (Csak mellékállomási üzemeltetés esetén)

Ha készülékét alközponttól üzemelteti, akkor az alközpont konfigurációjától függően be kell állítani a legfeljebb 2 számjegy hosszú, városi vonalat (fővonalat) kérő kódot. (→ 40. oldal)

A kézibeszélő a helyén van.

00.00.00 00:00



→
24 _

Adja meg a számjegyzőmezőn a kódot, például "0"


→
24 0 _



Nyomja meg a "Tárolás" gombot.
A városi vonal kérő kódot beállította.

Üzembehelyezés lépésről-lépésre



A "Bontás"  nyomógombbal bármelyik beállítási eljárás bármikor megszakítható a változtatás tárolása nélkül.

7. lépés: A telefon kipróbálása

Most már kipróbálhatja Profiset 30isdn készülékét.

Beszélgetés kezdeményezése:



Emelje föl a kézibeszélőt.



A számjegymezőn billentyűzze be a kívánt hívószámot.

A készülék tárcsázza a hívószámot.



Folytassa le a beszélgetést.

Egy hívás fogadása:

A készülék beérkező hívást jelez.

Amennyiben a hívó fél telefonszámát a telefonhálózat továbbította, és a hívószám kijelzés nincs letiltva, a hívó telefonszáma megjelenik a kijelzőn.



Emelje föl a kézibeszélőt, és folytassa le a beszélgetést.



Szállítási állapotban a dátum és a pontos idő beállított értéke "nulla". A központ az első sikeres kimenő hívás kezdeményezésekor automatikusan beállítja a dátumot és a pontos időt.

Amennyiben az Ön hálózata ezt a szolgáltatást nem támogatja, a pontos időt és a dátumot Ön is beállíthatja. (→ 44. oldal)









A telefon kezelését segítő kijelző üzenetek

A telefon kezelését segítő kijelző üzenetek

A Profiset 30isdn készülék egysoros digitális kijelzőjén, a számjegyek fölött néhány szimbólum is megjelenhet.

A kijelzőn megjelenő szimbólumok ismertetése

Az alábbi szimbólumok a Profiset 30isdn bizonyos beállításait és állapotait jelzik:

-  Programozás, beállítási üzemmód
-  A hívásátirányítás be van kapcsolva
-  Ön egy visszahívást kért, illetve a visszahívás kérés lehetséges
-  Konferencia
-  A készülék lezárt állapotban van
-  A készülék DTMF üzemmódban van
-  A kézibeszélő mikrofonját kikapcsolta (némítás)
-  A hangszórót bekapcsolta (kihangosítás)

A kijelző számsora

A kijelző számsora 12 számjegyet képes megjeleníteni.

A kijelzőn a dátum és a pontos idő, a hívószámok, a hívás díj és hívási időtartam adatok jelennek meg a készülék beállításától és üzemmódjától függően.

A kijelzőn a hívószámtól elkülönülten megjelenő legelső számjegy azt jelzi, hogy a készülék egynél több előfizetővel van összeköttetésben (például megbeszélés, bekopogás, három-résztvevős konferencia).

A kijelzősor elején és végén megjelenő két zárójel azt jelenti, hogy a partner hívószámát a rendszer nem tudta továbbítani, illetve a hívószámkijelzést letiltották.

A telefon kezelését segítő kijelző üzenetek

A kijelző a készenléti állapotban

00.00.00 00:00

A Profiset 30isdn készülék kijelzője az ISDN hálózatra csatlakoztatás után.

15.02.99 13:58

Megtörtént az első sikeres híváskezdeményezés, a dátum és a pontos idő adatokat a központ továbbította a készülék számára, melyek megjelentek a kijelzőn.

---.---.--- --:--

Az NTBA egység 230V-os hálózati feszültségének kimaradása esetén:

Ha készülékén a vészkapcsolás üzemmódot engedélyezte (→ 11. oldal), készüléke így jelzi a vészkapcsolás állapotot. Ilyenkor csak az alapvető telefon-szolgáltatások érhetők el.

A kijelző telefonálás közben (kapcsolt állapot)

0 30234577

Beszélgetés közben a hívó fél hívószáma látható a kijelzőn (amennyiben a hívószámot a hálózat továbbította, illetve a hívószám kijelzését nem tiltották le).

001.20 00:30

A kijelzőn a beszélgető partner hívószámával váltakozva megjelenhet az aktuális beszélgetés díja és időtartama, amennyiben a készüléken előzőleg megadták a díj-szorozót, és a szolgáltatást bekapcsolták. (→ 45. oldal)

A beszélgetési díj az adott fizető eszközben látható két-tizedes pontossággal. A beszélgetés ideje percekben és másodpercekben jelenik meg; ha a beszélgetés tovább tart, mint egy óra, a kijelzés átvált óra és perc kijelzésre.

{ - - - - - }

A hívószám kijelzést letiltották, illetve a hívószám nem ismert.

2 045672343

A hívószámtól elkülönülten megjelenő kettes szám azt jelenti, hogy az összeköttetésnek jelenleg két aktív résztvevője van, és egy partner "tartásban van" (az aktív partner hívószáma látható a kijelzőn); vagy pedig beszélgetés közben várakozó hívást, "bekopogást" jelez, *akkor a várakozó hívó hívószáma jelenik meg a kijelzőn.*

3 045672343

A három-résztvevős konferencia közben a kijelzőn a hármas szám után annak a partnernek a hívószáma látható, akivel a hármas konferencia létrehozását megelőzően volt aktív az összeköttetés.

Kimenő és beérkező hívások

Kimenő és beérkező hívások

Hívás kezdeményezés



Emelje föl a kézibeszélőt.



Adja meg a hívószámot. (Helyesbítésre nincs lehetősége.)

A készülék a gombnyomásokkal egyidőben tárcsázza a kijelzőn látható hívószámot.




Ha a díjszámlálás és beszélgetési idő megjelenítés szolgáltatás aktív (→ 45. oldal), a kijelzőn a hívószámmal felváltva láthatók az idő- és díj-adatok.

Hívás kezdeményezés letett kézibeszélő mellett

Lehetősége van arra, hogy letett kézibeszélő mellett először megadja a telefonszámot (szükség esetén meg is változtathatja), majd ezután kezdeményezheti a hívást.




Adja meg a hívószámot (tárcsázási segítség használható). Szükség esetén a kijelzőn látható legutolsó számjegyet a  nyomógommbal törölheti.



Emelje föl a kézibeszélőt.
A készülék tárcsázza a kijelzőn látható hívószámot.
Folytassa le a beszélgetést.

vagy



Adja meg a hívószámot (tárcsázási segítség használható). Szükség esetén a kijelzőn látható legutolsó számjegyet a  nyomógommbal törölheti.



Nyomja meg a "Hangszóró" nyomógombot.
A készülék tárcsázza a kijelzőn látható hívószámot.



Emelje föl a kézibeszélőt, és folytassa le a beszélgetést.

Letett kézibeszélő mellett az alábbi módon is tárcsázhat:



Nyomja meg a "Hangszóró" nyomógombot.



Adja meg a hívószámot (tárcsázási segítség használható).
A készülék a gombnyomásokkal egyidőben tárcsázza a kijelzőn látható hívószámot, helyesbítésre nincs lehetősége.



Emelje föl a kézibeszélőt, és folytassa le a beszélgetést.



A "Hangszóró" nyomógommbal a beszélgetés kihangosítását ki-, illetve bekapcsolhatja.

Kimenő és beérkező hívások

Hívásismétlés (tárcsázási segítség)

A készülék az utolsó öt különböző hívott számot automatikusan tárolja. Ha a hívott fél foglalt, vagy nem jelentkezik, a hívásismétlés funkcióval később úgy hívhatja föl partnerét, hogy nem kell újra bebillentyűznie a már egyszer megadott telefonszámot.

A hívásismétlés funkció letett kézibeszélő mellett is használható. A hívószám szükség esetén a tárcsázás megkezdése előtt korrigálható (→ 16. oldal).

A hívott számokat a készülék időrendben tárolja. A legutoljára hívott szám a lista legelején áll.



Emelje föl a kézibeszélőt.



Nyomja meg a "Hívásismétlés" nyomógombot.
A készülék tárcsázza a legutoljára hívott számot.

vagy



Letett kézibeszélő mellett a "Hívásismétlés" nyomógomb ismételt megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn a kívánt hívószámot.



Emelje föl a kézibeszélőt.
A készülék tárcsázza a kívánt hívószámot.



A hívásismétlés tároló a "Tárolók törlése" funkcióval törölhető (→ 48. oldal). Az ISDN csatlakozó vezeték kihúzása szintén törli a tárolót.

Hívás kezdeményezés "Célhívás" nyomógommbal (tárcsázási segítség)

A gyorstárcsázó "Célhívás" nyomógombok (célhívógomb) segítségével gyorsan és kényelmesen tárcsázhatja leggyakrabban hívott telefonszámait. Egy célhívógomb tárolt hívószámát csak egyszer, a tárolás során kell bebillentyűzni. (→ 33. oldal)

A célhívás letett kézibeszélő mellett is lehetséges, a tárolt hívószám szükség esetén módosítható (→ 16. oldal) és kiegészíthető. A "Célhívás" nyomógombokkal utánhívás lehetséges.

Előfeltétel: a kívánt számot beprogramozta az egyik "Célhívás" nyomógombról. (→ 33. oldal)



Emelje föl a kézibeszélőt.



Nyomja meg a megfelelő "Célhívás" nyomógombot.
A tárolt hívószám megjelenik a kijelzőn, és a készülék tárcsázza a hívószámot.

vagy



A kézibeszélő a helyén van.

Kimenő és beérkező hívások



Nyomja meg a megfelelő "Célhívás" nyomógombot.
A tárolt hívószám megjelenik a kijelzőn.



vagy



Szükség esetén módosítsa, vagy egészítse ki a hívószámot.



Emelje föl a kézibeszélőt. A készülék tárcsázza a hívószámot.

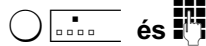
Hívás kezdeményezés a rövid hívószámokkal (tárcsázási segítség)

A rövid hívószámok segítségével kényelmesen, gyorsan tárcsázhat 10 gyakran hívott telefonszámot. A rövidhívás letett kézibeszélő mellett is lehetséges, a tárolt hívószám szükség esetén módosítható és kiegészíthető (→ 16. oldal). Több azonos kezdetű hívószám esetén tárolhatja a megegyező részt, amely a híváskor a számjegymezőről kiegészíthető (utánhívás).

Előfeltétel: a kívánt számot beprogramozta az egyik számnyomógombra (→ 34. oldal).



Emelje föl a kézibeszélőt.



és

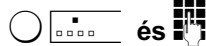


Nyomja meg a "Rövidhívás" funkció nyomógombot, majd a megfelelő számnyomógombot. A tárolt hívószám megjelenik a kijelzőn, és a készülék tárcsázza a hívószámot.

vagy



A kézibeszélő a helyén van.



és



Nyomja meg a "Rövidhívás" funkció nyomógombot, majd a megfelelő számnyomógombot.
A tárolt hívószám megjelenik a kijelzőn.



vagy



Szükség esetén módosítsa, vagy egészítse ki a hívószámot.



Emelje föl a kézibeszélőt. A készülék tárcsázza a hívószámot.



Egy bizonyos távközlési szolgáltató (például mobiltelefon) hálózatának elérése érdekében célszerű a hálózat (kiválasztási) hívószámát egy célhívó vagy rövidhívás nyomógombra tárolni. A szám fennmaradó része egy másik célhívó vagy rövidhívás nyomógomb, illetve a számjegymező segítségével is tárcsázható, utánhívható.

Kimenő és beérkező hívások

Hívás fogadás

Az Ön Profiset 30isdn készüléke jelzi a beérkező hívást.

Amennyiben a hívó fél telefonszámát a telefonhálózat továbbította, és a hívószám kijelzés nincs letiltva, a hívó telefonszáma megjelenik a kijelzőn.

A kézibeszélőt fölemelve fogadhatja a hívást, majd beszélgetés közben bekapcsolhatja a kihangosító hangszórót (→ 24. oldal), **vagy** elutasíthatja a hívást.

A hívás fogadása:

A készülék jelzi a beérkező hívást. A hívó telefonszáma megjelenik a kijelzőn (ha ismert).

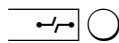


Emelje föl a kézibeszélőt, és folytassa le a beszélgetést.

Hívás elutasítása (bontás)

Önnek módjában áll elutasítani, "eldobni", azaz nem fogadni a beérkező hívást.

A készülék beérkező hívást jelez, de Ön nem akarja a hívást fogadni.



A hívást a "Bontás" nyomógombbal utasíthatja el. *A hívó foglalt jelzést kap, és adott esetben a központból a foglalt állapotnak megfelelő hangbemondást hall.*

Hívásátirányítás

Az első MSN-számra érkező hívások átirányíthatók más hívószámra annak érdekében, hogy Ön akkor is elérhető maradjon, ha nem a saját telefonja közelében tartózkodik. A beérkező hívások közvetlenül, feltétel nélkül a megadott hívószámra kapcsolódnak, tehát az Ön saját telefonja ebben az esetben nem jelzi a hívásokat.

Ezt a szolgáltatást az illetékes távközlési társaságnál kell megrendelni. Kérjük, előzőleg tájékozódjon a várható költségekről.

A hívásátirányítás funkció bekapcsolása:



A kézibeszélő a helyén van.



Nyomja meg a "Hívásátirányítás" nyomógombot.

A kijelzőn megjelenik a □ szimbólum, jelezve, hogy a készüléken a hívásátirányítás funkciót bekapcsolta.

Kimenő és beérkező hívások

A hívásátirányítás funkció kikapcsolása:



Nyomja meg ismét a "Hívásátirányítás" nyomógombot. *A kijelzőről eltűnik a ⇨ szimbólum, a készüléken a hívásátirányítás funkciót kikapcsolta.*



A hívásátirányítás bekapcsolásának előfeltétele az első MSN-szám (→ 41. oldal) és a hívásátirányítás célhívószámának (→ 44. oldal) előzetes megadása.

Hívásvárakoztatás (bekopogás)

Ezt a szolgáltatást az illetékes távközlési társaságnál kell megrendelni. Kérjük, előzőleg tájékozódjon a várható költségekről.

Miközben Ön egy beszélgetést folytat, készüléke hangjelzéssel, valamint a kijelzőn megjelenő üzenettel egy bejövő hívást jelez (hívásbejelzés). A bejövő, várakozó hívást fogadhatja, vagy elutasíthatja az eredeti összeköttetés bontása nélkül.

Várakozó hívás fogadása

Ön egy beszélgetést folytat.



"Bekopogó hangot" hall, mely a várakozó hívást jelzi. Ha a várakozó hívó telefonszáma ismert, megjelenik a kijelzőn.



A várakozó hívás fogadása: Nyomja meg a "Megbeszélés" nyomógombot. *Összeköttetésbe lépett az új hívóval, eredeti beszélgető partnere automatikusan "tartásba" került.*



A "Megbeszélés" nyomógomb újabb megnyomásával változhat a két beszélgető partner között. (→ 30. oldal)



A hívásvárakoztatás nem lehetséges megbeszélés, vagy konferencia közben.

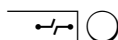
Az engedélyezett hívásvárakoztatás funkciót be kell kapcsolni a készüléken is (→ 47. oldal).

Várakozó hívás elutasítása

Ön egy beszélgetést folytat.



"Bekopogó hangot" hall, mely a várakozó hívást jelzi. Ha a várakozó hívó telefonszáma ismert, megjelenik a kijelzőn.



A várakozó hívás elutasítása: Nyomja meg a "Bontás" nyomógombot. *A bekopogó hívó foglalt jelzést kap, eredeti beszélgetését zavartalanul folytathatja tovább.*

Kimenő és beérkező hívások

A hívások hangjelzésének kikapcsolása (“csönd-funkció”)

Profiset 30isdn készülékén a bejövő hívások hangjelzését bármikor kikapcsolhatja, miközben kimenő hívásokat zavartalanul kezdeményezhet. Ebben az esetben a készülék a beérkező hívásokat csak a kijelzőn jelzi.



Kezdje meg a “Csengetési hangerő beállítása” eljárást.



Nyomja meg a “0” számnyomógombot.



Nyomja meg a “Tárolás” nyomógombot. *A beállítást tárolta, a bejövő hívások hangjelzését kikapcsolta.*

Hívólista

Ha egy azonosított (ismert hívószámú) hívó nem érte el Önt, vagy Ön elutasította hívásának fogadását, a készülék a sikertelenül próbálkozó partner hívószámát a hívólistában tárolja.

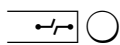
A hívólista 12 különböző hívószámot képes tárolni. A hívólista tárolja, és megjeleníti az azonos hívószámhoz tartozó híváspróbálkozások számát is. Lekérdezéskor a legfrissebb bejegyzés jelenik meg először a kijelzőn.

A hívólista lekérdezése



Nyomja meg a “Hívólista” nyomógombot. *A hívólista legfrissebb bejegyzése megjelenik a kijelzőn.*
A további tárolt hívószámokat a “Hívólista” nyomógomb ismételt megnyomásával jelenítheti meg.

A hívólista lekérdezés befejezése



Nyomja meg a “Bontás” nyomógombot. *A hívólista bejegyzés eltűnik a kijelzőről.*

Hívás kezdeményezés a hívólista segítségével



A “Hívólista” nyomógomb (ismételt) megnyomásával jelenítse meg a kijelzőn a kívánt hívószámot.



Emelje föl a kézibeszélőt *(ezzel kezdeményezi a hívást)*, majd folytassa le a beszélgetést.

Amennyiben a partner fogadja hívását, hívószáma automatikusan törlődik a hívólista tárolóból.

Kimenő és beérkező hívások

A hívólistában tárolt hívószám tárolása

A hívólistában tárolt hívószámokat egyaránt elmentheti "Célhívás" nyomógombra, vagy tárolhatja a rövidhívás funkció számára számnyomógombra is.



A "Hívólista" nyomógombbal válassza ki a kijelzőn a kívánt hívószámot.



Kezdje meg a "Célhívószám tárolása" eljárást.



Nyomja meg a programozni kívánt "Célhívás" gombot.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot. *A hívószámot tárolta.*

vagy



Kezdje meg a "Rövid hívószám tárolása" eljárást.



Nyomja meg a programozni kívánt számnyomógombot.



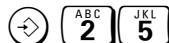
Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot. *A hívószámot tárolta.*



A "Bontás" nyomógombbal a beállítási eljárások a változtatás tárolása nélkül, bármikor megszakíthatók.

A hívólista törlése

A hívólista tartalma a "Tárolók törlése" funkcióval törölhető (→ 48. oldal).



Kezdje meg a törlési eljárást.



Nyomja meg a "2" számnyomógombot.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
A hívólista tartalmát törölte.



Az ISDN csatlakozó vezeték kihúzása szintén törli a hívólista memóriát. A hívólista bejegyzéseinek egyenkénti törlése nem lehetséges.

Visszahívás

Ezt a szolgáltatást az illetékes távközlési társaságnál kell megrendelni. Kérjük, előzőleg tájékozódjon a várható költségekről.

Ha visszahívást kért (mert például a hívott szám foglalt volt), a rendszer automatikusan visszahívja Önt, amint a hívott fél befejezte a beszélgetését.

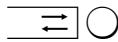
Ha Ön a visszahívás közben éppen telefonál, akkor a beszélgetés befejezése után történik meg a visszahívás.

Kimenő és beérkező hívások

Visszahívás kérése

Előfeltétel: Készülékén a szolgáltatást engedélyeztette, és Ön egy foglalt előfizetőt hív.

A kijelzőn megjelenő ↔ szimbólum a visszahívás kérés lehetőségét jelzi.



Nyomja meg a "Visszahívás" nyomógombot.



A kézibeszélőt tegye a helyére.

A kijelzőn továbbra is látható a ↔ szimbólum, jelezve a tárolt visszahívás-kérést.



Csak egyetlen aktív visszahívás kérése lehet. Újabb visszahívást csak az előző visszahívás-kérés végrehajtása, vagy törlése után kérhet.

Visszahívás fogadása

Előfeltétel: Ön egy foglalt előfizetőt hívott, és visszahívást kért; a kijelzőn a ↔ szimbólum látható.

A készülék jelzi a visszahívást.

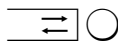


Emelje föl a kézibeszélőt.

A rendszer a visszahívás fogadásának hatására elkezd hívni azt az előfizetőt, akitől Ön a visszahívást kérte.

Visszahívás törlése

Előfeltétel: Ön egy foglalt előfizetőt hívott, és visszahívást kért; a kijelzőn a ↔ szimbólum látható.



Nyomja meg a "Visszahívás" nyomógombot. Aktív visszahívás-kérését törölte, a kijelzőről eltűnik a ↔ szimbólum.

Beszélgetés befejezése – Összeköttetés bontása

Ha Ön bontja a kapcsolatot, akkor a telefon ismét nyugalmi állapotba kerül, a kijelzőn a dátum és a pontos idő látható. Egy, a beszélgetés közben bekopogtató előfizető hívása most normál, beérkező hívássá válik.



A kézibeszélőt tegye a helyére. A beszélgetést befejezte.

Biztonságos és kényelmes telefonálás

Biztonságos és kényelmes telefonálás


A kihangosítás be- és kikapcsolása

Ha azt szeretné, hogy a szobában jelenlévők is hallják az Ön beszélgetését, kapcsolja be készüléke hangszóróját.




Ön egy beszélgetést folytat.





Nyomja meg a "Hangszóró" nyomógombot. *A kihangosító hangszórót bekapcsolta, a kijelzőn megjelenik a  szimbólum.*

A kihangosítás kikapcsolása:



Nyomja meg ismét a "Hangszóró" nyomógombot. *A kihangosító hangszórót kikapcsolta, a kijelzőről eltűnik a  szimbólum.*



A hangszóró és a kézibeszélő hangerejét a "Plusz"  és a "Mínusz"  nyomógombokkal lehet beszélgetés közben beállítani.


Némítás kapcsoló (megbeszélés a szobában)

Ha azt szeretné, hogy beszélgető partnere bizonyos ideig ne hallja az Ön és környezete közti beszélgetést, kapcsolja ki a kézibeszélő mikrofonját a "Némítás" nyomógombbal.




Ön egy beszélgetést folytat.



Nyomja meg a "Némítás" nyomógombot. *A némitás funkcióval a kézibeszélő mikrofonját kikapcsolta, a kijelzőn megjelent a  szimbólum.*

A némitás funkció kikapcsolása:



Nyomja meg ismét a "Némítás" nyomógombot. *A némitás funkciót kikapcsolta, a kézibeszélő mikrofonját visszakapcsolta, a kijelzőről eltűnt a  szimbólum.*

Biztonságos és kényelmes telefonálás

Hívás parkolása

Beszélgetését átmenetileg parkolhatja, "parkolásba teheti" azzal a céllal, hogy a parkolt hívást:

- később ismét aktiválja,
- egy másik készüléken aktiválja.
- Vagy telefonját kihúzza, és egy másik csatlakozó aljzatba bedugva vegye vissza a hívást.

A parkolási idő nem haladhatja meg a 3 percet, mert különben megszakad az összeköttetés.

Hívás parkolása:



Ön egy beszélgetést folytat.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot, és adja meg a "Hívás parkolása" funkció kódját. *A kijelzőn megjelenik a tárolt hívás-azonosító kód.*

A parkolt hívás azonosító kódja az a szám, melyet a készülék hozzárendel a híváshoz. Az összeköttetés a hívás-azonosító kód segítségével állítható vissza.

Amennyiben egy másik hívás-azonosító kód alatt kell a beszélgetést "parkolásba tenni", előzőleg meg kell változtatni a hívás-azonosító kódot (→ 43. oldal).



Nyomja meg ismét a "Tárolás" nyomógombot, és a kézibeszélőt tegye a helyére.

A hívás parkolás állapotban van.

A parkolás ideje maximum 3 perc lehet.



Egy hívás parkolása, és a parkolt hívás visszavétele (fogadása) csak ugyanazon az S₀ buszon lehetséges.

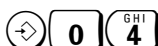
Parkoló hívás visszavétele

A parkoló hívást visszaveheti (aktiválhatja) a parkoltató készüléken (amelyiken a hívást parkolták), vagy egy másik, ugyanarra az S₀ buszra csatlakoztatott telefonon.

Előfeltétel: Létezik egy parkoló hívás, és az Ön készüléke készenléti állapotban van.



A kézibeszélő a helyén van.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot, és adja meg a "Hívás parkolása / Parkoló hívás visszavétele" funkció kódját.

A kijelzőn megjelenik a készülékben a parkolt hívás azonosítására tárolt kód.


Biztonságos és kényelmes telefonálás

Az összeköttetés a hívás-azonosító kód segítségével állítható vissza. Amennyiben a hívást más hívás-azonosító kód alatt parkolták, a készüléken előzőleg tárolni kell a megfelelő hívás-azonosító kódot (→ 43. oldal).



Nyomja meg ismét a "Tárolás" nyomógombot, és emelje föl a kézibeszélőt. A "parkolásba tett" beszélgető partnerrel helyreállította az összeköttetést.



A "Bontás"  nyomógombbal a beállítási eljárások a változtatás tárolása nélkül, bármikor megszakíthatók.

Tiltások – A telefon lezárása


A lezárási funkciókkal megakadályozhatja Profiset 30isdn készülékének illetéktelen használatát. A bejövő hívások lezárt készüléken is fogadhatók. A választható lezárási lehetőségeket az alábbiakban ismertetjük.

- **Teljes lezárás:** a készülékkel csak az előzetesen megadott direkthívószám hívható (→ 34. oldal). Ha nem tárolt direkt-hívószámot, a telefontal hívás nem kezdeményezhető.
- **Részleges lezárás:** a készülékkel csak a célhívás és a rövidhívás funkciók számára előzetesen megadott hívószámok hívhatók (→ 17. oldal; → 33. oldal).



A kézibeszélő a helyén van.



Nyomja meg a "Lezárás" nyomógombot.
A kijelzőn megjelenik a  szimbólum.






A számjegymezőn billentyűzze be a jelszót.



A **teljes lezárás** bekapcsolásához az "1"-es, a **részleges lezárás** bekapcsolásához a "2"-es, a **lezárás feloldásához** a "0"-ás nyomógombot nyomja meg.



Nyomja meg a "Lezárás" vagy a "Tárolás" nyomógombot.
A telefont lezárta, a kijelzőn megjelenik a  szimbólum, **vagy** a készülék lezárását feloldotta, és a kijelzőről eltűnik a  szimbólum.

A kijelzőn látható  szimbólum a készülék teljesen vagy részlegesen lezárt állapotát jelzi.



A készüléket csak akkor lehet lezárni, ha a telefont előzőleg egy "0000"-tól különböző jelszót megadtak (→ 37. oldal).

A lezárt telefont a "0000" jelszó beállítása feloldja a lezárást.

Biztonságos és kényelmes telefonálás

Tone (DTMF) jelzéstovábbítás

Egy fennálló telefon-összeköttetés során Profiset 30isdn készüléke számválasztó billentyűzetének segítségével "tone" jeleket (DTMF vezérlőjeleket) küldhet a másik készülékre, például üzenetrögzítő, fax távvezérléséhez.



Ön létrehozta az összeköttetést.



Adja meg a vezérlő jeleket (=számokat).

A megadott számok rövid időre megjelennek a kijelzőn, a továbbított hangjelzések a kézibeszélőn keresztül, vagy a hangszóróból is hallatszanak.

"Keypad" jelzéstovábbítás

Egy fennálló telefon-összeköttetés során Profiset 30isdn készülékén lehetőség van a tone (DTMF) jelek helyett számjegyzető információelemek, úgynevezett "Keypad" jelzések (Information Elements - IE) küldésére alközponti szolgáltatások aktiválása, illetve néhány országban bizonyos ISDN szolgáltatások vezérlése céljából. (→ 42. oldal).

Mivel a telefon alapbeállításban a tone-jeleket továbbítja, először ki kell kapcsolni a tone (DTMF) jelzéstovábbítást.

A "Keypad" jelzéstovábbítás bekapcsolása:



Ön létrehozta az összeköttetést.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot, a "Csillag" nyomógombot, majd ismét a "Tárolás" nyomógombot.

A hívás idejére a tone jelzéstovábbítást kikapcsolta, a "Keypad" jelzéstovábbítást bekapcsolta. A kijelzőn a karakterek előtt a "o" szimbólum látható.

A "Tárolás", a "Csillag", majd ismét a "Tárolás" nyomógomb megnyomásával visszakapcsolhatja a tone jelzéstovábbítást.

A "Keypad" jelzéstovábbítás kikapcsolása:




Ha a kézibeszélőt a helyére teszi, *visszakapcsolja a tone jelzéstovábbítást.*

Biztonságos és kényelmes telefonálás

A tone és a "Keypad" jelzéstovábbítás áttekintése

Az alábbi táblázat megmutatja, hogy az egyes jelzéstovábbítási eljárások a Profiset 30isdn telefon melyik üzemi állapotában lehetségesek:

A telefon üzemi állapota	Jelzéstovábbítási eljárás	"Keypad" jelzéstovábbítás bekapcsolása után 
Nyugalmi állapot	Normál tárcsázás	"Keypad"
Tárcsázás	Normál tárcsázás	"Keypad"
Utánhívás	DTMF	"Keypad"
Bejövő hívás		"Keypad"
Összeköttetés állapot	DTMF	"Keypad"
Tárcsázás (2. hívás)	Normál tárcsázás	"Keypad"
Utánhívás (2. hívás)	DTMF	"Keypad"
Bekopogás állapot (hívásbejelzés)	DTMF	"Keypad"
A beszélgető partner letette a kézibeszélőt	DTMF	"Keypad"

Telefonálás két vagy több partnerrel

Telefonálás két vagy több partnerrel

Második partner hívása (megbeszélés)

Beszélgetés közben egy másik partnerrel megbeszélést folytathat, miközben az eredeti beszélgető partner automatikusan tartásba kerül.



Ön egy beszélgetést folytat.



Nyomja meg a "Megbeszélés" nyomógombot.
Eddigi beszélgető partnere tartásba került.



Adja meg a megbeszéléssel hívni kívánt fél telefonszámát.

Amennyiben a hívott állomás szabad, Ön a csengetési visszhangot hallja:

Ha a megbeszéléssel hívott partner fogadja a hívást:



Folytassa le a megbeszélést.

Ha a megbeszéléssel hívott partner nem válaszol:



Nyomja meg a "Megbeszélés" nyomógombot.
Helyreállította az összeköttetést az eddig tartásban volt eredeti beszélgető partnerével.

Amennyiben a megbeszéléssel hívott állomás foglalt:

Automatikusan helyreáll az összeköttetés az eredeti beszélgető partnerrel.

A megbeszélés befejezése:

Ha a megbeszéléssel hívott partner bontja a vonalat, automatikusan helyreáll az összeköttetés Ön, és az addig tartásban volt eredeti beszélgető partnere között.

Ön tetszés szerint bonthatja az összeköttetést mind az aktív, mind a tartásban lévő várakozó partnerrel (→ 30. oldal).

Telefonálás két vagy több partnerrel

Váltogatás a két beszélgető partner között

A megbeszélés közben a két partner között ide-oda kapcsolgathat (váltogathatja beszélgető partnereit). A pillanatnyilag tartásba tett, várakozó partner nem hallja az Ön és aktuális partnere közti beszélgetést.



Ön egy megbeszélést folytat telefonján.



Nyomja meg a "Megbeszélés" nyomógombot.

Az eddigi beszélgető partnere tartásba kerül, és Ön az eddig tartásban volt partnerrel kerül összeköttetésbe.

Amennyiben át akar kapcsolni a tartásban lévő, várakozó partnerhez:



Nyomja meg újból a "Megbeszélés" nyomógombot.

Az eddigi beszélgető partnere tartásba kerül, és Ön az eddig tartásban volt partnerrel kerül összeköttetésbe.



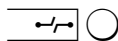
A váltogatás közben annak a beszélgető partnernek a hívószáma látható a kijelzőn, akivel éppen összeköttetésben van. (A partner hívószáma csak akkor látható a kijelzőn, ha ismert.)

Az összeköttetés bontása az egyik partnerrel (egy partner leválasztása)

A megbeszélés közben lehetősége van arra, hogy bontsa az összeköttetést az egyik partnerrel. Ezután Ön a másik partnerrel marad összeköttetésben.



Ön egy megbeszélést folytat telefonján.



Nyomja meg a "Bontás" nyomógombot.

Nyomja meg a "0" számnyomógombot, ha a tartásban lévő, várakozó partnerrel akarja megszakítani az összeköttetést (akinek a hívószáma éppen nem látható a kijelzőn);

0 vagy **1**

vagy

Nyomja meg az "1" számnyomógombot, ha azzal a partnerrel akarja megszakítani az összeköttetést, akivel éppen beszél (akinek a hívószáma éppen a kijelzőn látható).

Az összeköttetést a kívánt partnerral megszakította, a beszélgetést folytathatja a másik partnerrel.

Telefonálás két vagy több partnerrel

Három-résztvevős konferencia

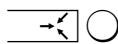
Ezt a szolgáltatást az illetékes távközlési társaságnál kell megrendelni. Kérjük, előzőleg tájékozódjon a várható költségekről.

A konferencia beszélgetés során valamennyi résztvevő hallja egymást, és beszélhet is minden más partnerrel.

A megbeszélés közben a két partnerrel összekapcsolódhat egy hármas konferenciába.



Ön egy megbeszélést folytat telefonján.



Nyomja meg a "Konferencia" nyomógombot.

*A három-résztvevős konferenciát megvalósította.
A kijelzőn megjelent a  szimbólum.*

Konferencia befejezése

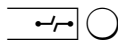
Bonthatja az egyik partnerrel az összeköttetést, vagy váltogathat a két partner között.

A konferencia teljes feloszlatásához egyszerűen tegye le a kézibeszélőt.

A konferencia befejezése - az egyik partner kiléptetése



Ön konferenciabeszélgetést folytat.



Nyomja meg a "Bontás" nyomógombot, és

Nyomja meg a "0" számnyomógombot abban az esetben, ha azzal a partnerrel akarja megszakítani az összeköttetést, akinek a hívószáma éppen nem látható a kijelzőn;

0 vagy **1**

vagy

Nyomja meg az "1" számnyomógombot abban az esetben, ha azzal a partnerrel akarja megszakítani az összeköttetést, akinek a hívószáma éppen látható a kijelzőn.

A kívánt partnert kiléptette a konferenciából.

Telefonálás két vagy több partnerrel

A konferencia befejezése - váltogatás a partnerek között



Ön konferenciabeszélgetést folytat.

Nyomja meg a "Konferencia" nyomógombot.



*A három résztvevős konferenciát befejezte. A kijelzőről eltűnt a * szimbólum. A beszélgető partnerekkel együtt visszatért a konferencia előtti megbeszélés kapcsolásba. Ön összeköttetésben áll az első partnerrel, a második partner tartásban van.*



A továbbiakban a "Megbeszélés" nyomógommbal váltogathat a két partner között (→ 30. oldal).



A konferencia közben az utoljára hozzákapcsolt partner hívószáma látható a kijelzőn (ha ismert).

A hívószám nem jelenik meg a kijelzőn, ha például a hívó a hívószám kijelzést letiltotta.

Kilépés a konferenciából - a konferencia feloszlatása



Ön konferenciabeszélgetést folytat.



A kézibeszélőt tegye a helyére.

Az összeköttetést mind a két partnerrel bontotta, kilépésével a konferenciát feloszlatta.



Hívószámok programozása a telefonon

Hívószámok programozása a telefonon

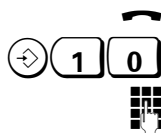
A "Célhívás" nyomógombok programozása

A két "Célhívás" nyomógombra (→ 3. oldal) célszerű hosszú, gyakran hívott telefonszámot programozni. A tárolt hívószám legfeljebb 24 számjegy hosszú lehet.

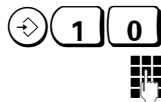
Ha már beprogramozott a "Célhívás" nyomógombra egy hívószámot, az adott nyomógomb megnyomására a tárolt hívószám megjelenik a kijelzőn.

A "Bontás"   nyomógombbal a programozási eljárások a változtatás tárolása nélkül, bármikor megszakíthatók.

Hívószám programozása egy "Célhívás" nyomógombra:



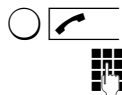
A kezibeszélő a helyén van.



Kezdje el a programozási eljárást.



Adja meg a jelszót, ha szükséges.



Nyomja meg a programozni kívánt "Célhívás" nyomógombot.

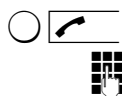


Adja meg a kívánt hívószámot.

Ha megnyomja a "Hívásisméltés" nyomógombot, a programozási eljárást megszakítás nélkül folytathatja a másik "Célhívás" nyomógomb programozásával.



Nyomja meg a "Hívásisméltés" nyomógombot, hogy folytathassa a programozási eljárást a másik "Célhívás" nyomógomb programozásával.



Nyomja meg a másik "Célhívás" nyomógombot.



Adja meg a kívánt hívószámot.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
A kívánt célhívószám(ka)t tárolta.



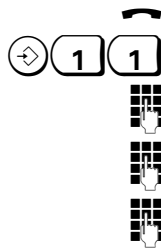
A kezelési útmutatóhoz mellékelte feliratozható kártyára írja föl a "Célhívás" nyomógombokon tárolt hívószámokhoz tartozó neveket.

Hívószámok programozása a telefonon

A rövid hívószámok programozása

A számjegymező "0" ... "9" számnyomógombjaira is tárolhat gyakran használt hívószámokat.

Ha egy számnyomógombra már tárolt egy rövid hívószámot, a tárolt szám a "Rövidhívás", majd az adott számnyomógomb megnyomása után megjelenik a kijelzőn.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Nyomja meg a programozni kívánt számnyomógombot.

Adja meg a kívánt hívószámot.

Ha megnyomja a "Hívásismétlés" nyomógombot, az eljárást folytathatja a következő rövid hívószám tárolásával.



Nyomja meg a "Hívásismétlés" nyomógombot.



Nyomja meg a következő programozni kívánt számnyomógombot.



Adja meg a kívánt hívószámot.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

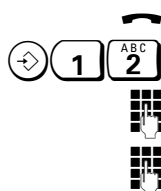
A kívánt hívószám(oka)t tárolta.

A direkthívószám (gyermekhívószám) programozása

A Profiset 30isdn telefonon tárolható, beprogramozható egy direkthívószám (gyermekhívószám).

Ha a készüléken előzőleg tárolták a direkthívószámot, a "Teljes lezárás"-sal lezárt készülék a kézibeszélő felemelése után bármelyik nyomógomb megnyomására automatikusan tárcsázza a direkthívószámot. (→ 26. oldal)

Ez a funkció nagyon hasznos az egyedül hagyott gyermek vagy beteg számára, aki így szükség esetén egyszerűen föl tudja hívni a megadott telefonszámot.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Adja meg a kívánt direkthívószámot.




Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot. *A direkthívószámot tárolta. **A direkthívószámot a telefon csak a teljesen lezárt állapotban hívja.*** (→ 26. oldal)

A programozási és beállítási eljárások áttekintő táblázata

A programozási és beállítási eljárások áttekintő táblázata

Megnevezés	Belépési kód	Beállítási lehetőség	oldal
Aktuális beszélgetési díj és időtartam kijelzés engedélyezése	1 6	kikapcsolva (0) / bekapcsolva (1)	45.
Beállítások ellenőrzése	0 0		48.
“Célhívás” nyomógomb programozása	1 0	2 hívószám	33.
Csengetési dallam kiválasztása	2 2	négy dallam (minden MSN-hez külön-külön állítható)	39.
Csengetési hangerő beállítása	2 1	négy szint (1=halk ... 4=hangos), valamint kikapcsolva (0)	38.
Dátum, pontos idő beállítása	1 3		44.
Díjösszegző-számláló kiolvasása	1 4		46.
Díjösszegző-számláló törlése	1 8		46.
Direkthívószám programozása	1 2	egy direkthívószám	34.
Hívás-azonosító kód (parkolás) megadása	0 5	legfeljebb kétjegyű szám (1 ... 99) vagy semmi	43.
Hívás parkolása / visszavétele	0 4		25.
Hívásvárakoztatás engedélyezése	0 7	tiltott (0) / engedélyezett (1)	47.
Hívószám megadása a feltétel nélküli hívásátirányítás számára	0 2	egy hívószám	44.
ISDN szolgáltatások jelzésrendszere	0 8	a négy szolgáltatástípusra (1=CFU, 2=AOC, 3=CH, 4=3PTY) külön-külön kiválasztható a funkcionális protokoll (0) vagy a “keypad” jelzéstovábbítás (1)	42.
Jelszó	2 0	négy számjegy hosszú jelszó (0000 ... 9999)	37.
Kapcsolási típus beállítása	0 6	főállomás (0) / pont-pont (1)	40.
“Keypad” jelzéstovábbítás	*		27.
Kézibeszélő és hangszóró hangerő beállítás	2 3	négy szint (1=halk ... 4=hangos)	39.
MSN-hívószámok megadása	0 1	a három darab MSN-hívószám	41.
Országspecifikus beállítás kiválasztás	1 9		42.
Rövid hívószámok programozása	1 1	10 rövid hívószám	34.

A programozási és beállítási eljárások áttekintő táblázata



Megnevezés	Belépési kód	Beállítási lehetőség	oldal
Saját hívószám kijelzés engedélyezése	  	kikapcsolva (0) / bekapcsolva (1)	47.
Szoftververzió lekérdezése	  		49.
Tarifaegység-szorzó megadása	  	0,00 ... 9,99	45.
Tárolók törlése	  	célhívó nyomógombok (0); rövid hívószámok (1); hívólista (2); hívásismétlés (3)	48.
Utolsó kimenő hívás díj és időtartam kijelzés engedélyezése	  	kikapcsolva (0) / bekapcsolva (1)	45.
Városi vonal kérő szám megadása	  	legfeljebb kétjegyű kód (0 ... 99)	40.
Visszaállítás a szállítási állapotba	  		49.

A telefon beállításai

A telefon beállításai

A telefon beállításait (kivéve például a beszélgetés parkolását) általában a készülék nyugalmi állapotában lehet végrehajtani, amikor "a kézibeszélő a helyén van".

A programozási, beállítási eljárásokat a "Tárolás" nyomógomb megnyomása indítja el, és fejezi be. A sikeresen végrehajtott eljárás befejezését a készülék pozitív nyugtázó hanggal, a sikertelen végrehajtási kísérletet a készülék negatív nyugtázó hanggal jelzi (→ 52. oldal).

A "Bontás"   nyomógombbal az összes beállítási, programozási eljárás a változtatás tárolása nélkül, bármikor megszakítható. A beállítási, programozási eljárás automatikusan megszakad, ha az eljárás során 1 percnél hosszabb ideig egyetlen nyomógombot sem nyomnak meg a készüléken. Számok (például az MSN) megadásakor a mindenkor utolsó karakter a "Mínusz" nyomógombbal törölhető.

A jelszó megadása

A jelszó megadásával megakadályozhatja, hogy készülékén valaki illetéktelenül beállításokat hajtson végre. A jelszó egy négy számjegyből álló titkos kódszám. A készüléken az alábbi beállítások szabadon, a jelszó megadása nélkül végrehajthatók:

- A kézibeszélő hangereje
- A csengetés hangereje
- A csengetés dallama
- Hívás parkolása és parkoló hívás visszavétele
- Hívószám kijelzés tiltása, engedélyezése
- Hívásvárakoztatás (bekopogás)

Az összes többi beállítási, programozási eljárás csak a jelszó hibátlan megadását követően hajtható végre.

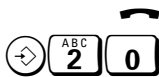
Szállítási állapotban a jelszó beállított értéke: PIN= 0000

Abban az esetben, ha a jelszót nem változtatta meg, a készülék a beállítások során nem kéri a jelszót (kivéve a "Visszaállítás a szállítási állapotba" beállítást). A jelszó megadásával, megváltoztatásával mind az illetéktelen hozzáférést, mind a véletlen átállítást meg tudja akadályozni.

Biztonsági okokból a jelszó bebillentyűzése során a már megadott számokat a kijelzőn csak szimbólumok jelzik.

A telefon beállításai

A jelszó megváltoztatása:



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.



Adja meg az előző jelszót.



Adja meg az új jelszót, **és jól jegyezze meg**, majd ellenőrzésképpen ismét billentyűzze be az új jelszót.



N nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az új jelszót tárolta.



Ha az eljárás során hibás jelszót adnak meg, a beállítási eljárás azonnal megszakad. Amennyiben a jelszót elfelejtette, kérjük, forduljon a készülék forgalmazójához.

A csengetés hangereje

A csengetés hangerejét az "1" = halk és a "4" = hangos értékek között, a megfelelő szám megadásával, vagy a "Plusz" és a "Mínusz" nyomógombokkal állíthatja be. A "0" beállításával a csengető hangot kikapcsolja, ezzel megvalósítja a "ne zavarj" üzemmódot.

A szállítási állapotban beállított érték: "2"



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.



N nyomja meg a kívánt hangerőhöz tartozó számnyomógombot.

vagy



A "Plusz" és a "Mínusz" nyomógombokkal léptetve állítsa be a kívánt hangerő fokozatot.

vagy



Kapcsolja ki a csengetést a "0" számnyomógombbal.



N nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállított értéket tárolta.

A telefon beállításai

A csengetés dallama

Mind a három MSN-számhoz hozzárendelhető egy-egy meghatározott csengetés. A Profiset 30isdn készüléken négy különböző dallamú csengetés állítható be.

A szállítási állapotban:
 az MSN 1 hívása esetén az 1-es dallammal,
 az MSN 2 hívása esetén a 2-es dallammal,
 az MSN 3 hívása esetén a 3-as dallammal csenget a készülék.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Válassza ki a kívánt MSN-számot.

A kiválasztott MSN-számhoz rendelje hozzá a megfelelő dallamú csengetést.

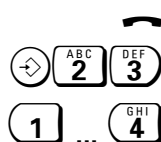
Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.

Szükség esetén a többi MSN-szám esetén is hasonlóképpen végezze el a beállítást.

A kézibeszélő és a hangszóró hangereje

A kézibeszélő és a hangszóró hangerejét az "1" = halk és a "4" = hangos értékek között, a megfelelő szám megadásával állíthatja be. Az új értéket a számnyomógombokkal, vagy a "Plusz" és a "Mínusz" nyomógombokkal állíthatja be.

A szállítási állapotban beállított érték: "2"



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Nyomja meg a megfelelő számnyomógombot.

vagy



A "Plusz" és a "Mínusz" nyomógombokkal léptetve állítsa be a kívánt hangerő fokozatot.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállított értéket tárolta.

Beszélgetés közben a "Plusz" és a "Mínusz" nyomógombokkal változtathatja a hangerőt, de ez a beállítás csak az adott beszélgetésre érvényes.

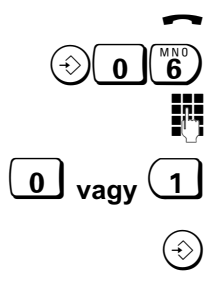
A telefon beállításai

Kapcsolási típusok

A következő beállítások lehetségesek:

- **0 = főállomás (Pont - Több pont)** ha a távközlési szolgáltató MSN-számokat adott, akkor ez a megfelelő csatlakozási mód. Egy főcsatlakozásra több készülék kapcsolható azonos, vagy különböző MSN-nel, bár ekkor az egymás közötti hívásokért fizetni kell. Alközponti csatlakozás esetén is általában ezt a beállítást kell választani. Ha ugyanarra az S₀ buszra több készülék csatlakozik egyszerre, akkor biztosan ezt a beállítást kell kiválasztani.
- **1 = Pont - Pont csatlakozás (PP)** (alközponti üzemelés)
A telefonalközpont kiesésekor a telefon az alközpont helyett a főközponti csatlakozásról működtethető. Ennél a szükség-megoldásnál csak az egyszerű telefon-funkciók használhatók. Ekkor a bejövő hívások a megadott MSN-számoktól függetlenül, a készüléken jeleznek.

A szállítási állapotban beállított érték: "0"



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

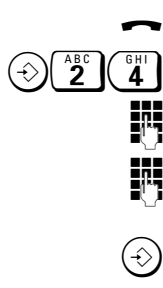
Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Nyomja meg a "0" vagy az "1" számnyomógombot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.

A városi (fő)vonal kérő szám megadása alközpontra kapcsolt készüléken

Ha Profiset 30isdn készülékét alközponttól kívánja működtetni, a készüléken meg kell adni a legfeljebb 2-jegyű városi vonal (fővonal) kérő számot. Az eljárás során adja meg azt a kódot, amelyet tárcsázva a telefon eléri a nyilvános telefonhálózatot (lásd az alközpont kezelési útmutatóját).



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Adja meg a számjegymezőn a városi vonal kérő számot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a városi vonal kérő számot tárolta.

A telefon beállításai

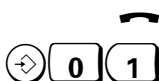


A "Célhívás" nyomógombok, a rövid hívószámok és a direkthívószám (gyermekhívószám) programozása során meg kell adni a városi vonal kérő számot a hívószám előtt (ha a Profiset 30isdn telefont alközponti mellékállomásként üzemeltetik).

Amennyiben az alközponttól üzemeltetett készüléken a hívólistában tárolt telefonszámot annak ellenére sem sikerül fölhívni, hogy előzőleg a városi vonal kérő számot helyesen beprogramozta, törölje a megadott városi vonal kérő számot, majd kísérelje meg újra a hívólistában tárolt telefonszám hívását.

Az MSN-hívószámok (Multiple Subscriber Numbers) beállítása

Az MSN-hívószámok megadása során nem kell megadni az ország és a körzet előhívó számát. A 2. és a 3. MSN-szám megadása opcionális.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.



Adja meg a jelszót, ha szükséges.



Válassza ki a programozni kívánt MSN-számot.



Billentyűzze be az MSN-számot.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

Az eljárást befejezte, az MSN-számot tárolta.

Hasonlóképpen adja meg a többi MSN-számot is.



Ha egy MSN-számra előzőleg bekapcsolták a hívásátirányítás funkciót (→ 19. oldal), akkor ezt a számot nem tudja megváltoztatni.

Ha nem adja meg az MSN-számokat, akkor a készülék az NT-re (NTBA-ra) érkező összes hívást jelezni fogja.

Egyes alközpontok esetén az első MSN-szám programozását mindenképpen el kell végezni.

A készülék a hibásan megadott MSN-hívószám esetén nem hívható. A hívók ekkor foglalt jelzést hallanak, az ISDN hívók kijelzőjén foglaltságra utaló üzenet jelenik meg. A készülékkel kimenő hívások kezdeményezhetők.

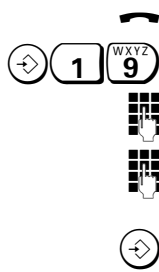
A telefon beállításai

Országspecifikus beállítások

Ez a beállítás a megadott országok olyan ország-specifikus ISDN jellemzők beállítására szolgál, mint például az ISDN szolgáltatások vezérlésének jelzésrendszere. Az ország-specifikus jellemzők beállítása során a két- vagy háromszámjegyű ország-kódokat lehet megadni.

Az alábbi ország-kódok állíthatók be:

- | | | | |
|-------|---------------|------|----------------|
| ● 31 | Hollandia | ● 43 | Ausztria |
| ● 32 | Belgium | ● 44 | Nagy-Britannia |
| ● 33 | Franciaország | ● 45 | Dánia |
| ● 358 | Finnország | ● 46 | Svédország |
| ● 39 | Olaszország | ● 47 | Norvégia |
| ● 41 | Svájc | ● 49 | Németország |



A kézibeszélő a helyén van.



Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Adja meg az ország-kódot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, az ország-beállítást tárolta.



A "Bontás"   nyomógombbal a beállítási eljárások a változtatás tárolása nélkül, bármikor megszakíthatók.

Az ISDN szolgáltatások vezérlésének jelzésrendszere

Egyes országokban az alábbi ISDN szolgáltatásokat nem a funkcionális protokollal, hanem az úgynevezett "keypad-jelek" vezérlik.

- 1 = Feltétel nélküli hívásátirányítás
(Call Forwarding Unconditional - CFU)
- 2 = Díjadat átvitel
(Advice of Charge - AOC)
- 3 = Tartás, Megbeszélés / Váltogatás
(Hold, Consultation / Toggling - HOLD)
- 4 = 3-résztvevős konferencia
(Three-party conference - 3PTY)

A szállítási állapotban az Ön Profiset 30isdn készüléke a fenti ISDN szolgáltatásokat a funkcionális protokollal vezérli. Amennyiben a szolgáltatások működése hibátlan, célszerű ezt a beállítást megtartani. (→ 19, 30, 31, 45 oldal)










Javasoljuk, hogy a hálózati üzemeltetőtől érdeklődjön meg, hogy az Ön hálózatán melyek a keypad jelzésekkel vezérelt szolgáltatások.

A telefon beállításai

Az alábbi jelzéseljárások közül választhat:

0 = funkcionális protokoll, az ISDN szolgáltatásokat a funkcionális protokoll vezérli. A legtöbb hálózati szolgáltató ezt a jelzéseljárást alkalmazza.

1 = keypad jelzések (például *21#,*#21#)








- 
 **0**  **8**
 - 
 -  **1** ...  **4**
 -  **0** vagy  **1**
 - 
- A kézibeszélő a helyén van.
- Kezdje el a programozási eljárást.
- Adja meg a jelszót, ha szükséges.
- Adja meg a kívánt ISDN szolgáltatás típus kódját (1 ... 4).
- Nyomja meg a "0" vagy az "1" számnyomógombot.
- Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.



Az ország-specifikus beállítás megváltoztatása (→ 42. oldal), az összes ISDN szolgáltatás jelzéseljárás beállítását a funkcionális protokoll opcióra állítja be.

Hívás-azonosító kód

A parkolásba tett hívást az visszavétel (újra-felvétel) céljából a hívás-azonosító kód segítségével lehet azonosítani. A hívás-azonosító kód lehetséges értékei 1,2,3,... 98, 99, illetve „nincs megadva”. (→ "Hívás parkolása", 25. oldal)

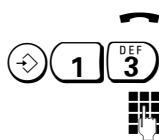
-  vagy 
 -  **0**  **5**
 - 
 - 
 - 
- A kézibeszélő a helyén van,
- vagy**
- Ön éppen egy beszélgetést folytat.
- Kezdje el a programozási eljárást.
- Adja meg a jelszót, ha szükséges.
- Adja meg a hívás-azonosító kódot.
- Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.

A telefon beállításai

A dátum és a pontos idő beállítása

Bekapcsoláskor a dátum és a pontos idő "0" értékre áll be.

Az első sikeres kimenő hívás lefolytatása során a központ automatikusan beállítja a dátumot és a pontos időt. Amennyiben ezt a szolgáltatást az Ön szolgáltatója nem támogatja, a beállítást Ön is elvégezheti. A készülék csak reális beállítási értékeket fogad el.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.



Adja meg a dátumot és a pontos időt "NNHHÉÉÓÓPP" formátumban, ahol N a Napokat, H a Hónapokat stb. jelenti. (például 1999. február 15. délután 1 óra 9 perckor "15 02 99 13 09")



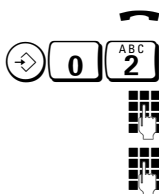
Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

Az eljárást befejezte, a dátumot és a pontos időt beállította.

Feltétel nélküli hívásátirányítás célhívószámának megadása

Az elérhetőség biztosítása érdekében a telefonjára érkező hívásokat átírányíthatja egy másik készülék hívószámára, ha tudja, hogy bizonyos ideig ott fog tartózkodni.

A célállomás hívószámát (a körzetszámmal együtt!) a hívásátirányítás bekapcsolása előtt, a készüléken be kell programozni. (→ 19. oldal: "Hívásátirányítás")



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.



Adja meg a hívásátirányítás célállomásának hívószámát.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

Az eljárást befejezte, a hívásátirányítás célhívószámát tárolta.



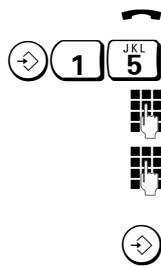
A hívásátirányításból származó költség (például mobil telefon, vagy távolsági hívás költsége) nem jelenik meg a profiset 30isdn kijelzőjén, és nem regisztrálja a készülék díjösszegző-számlálója sem.

A hívó csak az általa hívott készülékig fizeti a beszélgetés díját, az összeköttetés átírányított szakaszának költségét minden esetben az átírányítást bekapcsoló előfizető fizeti.

A telefon beállításai

Tarifaegység-szorzó beállítása

Mielőtt bekapcsolná az egyedi számlálót, meg kell adnia a tarifaegység-szorzót (díj-faktort), tehát azt a díjat, melyet díjegységenként a távközlési társaság számláz.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Adja meg a tarifaegység-szorzót.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.



A díj-faktort három tizedes pontossággal kell megadni.
A hívásdíjjal kapcsolatos szolgáltatások előfeltétele, hogy a távközlési szolgáltató a készülék számára megküldje a díjegységeket.

Az aktuális beszélgetési díj és időtartam kijelzés engedélyezése

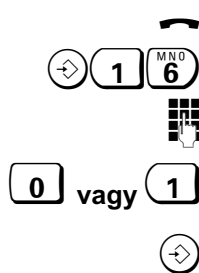
Bekapcsolt beszélgetési díj és időtartam kijelzés esetén a beszélgetés közben a kijelzőn a hívott fél hívószámával főlváltva látható a beszélgetés díja és időtartama.

A lehetséges beállítások:

0 = a beszélgetési díj és időtartam kijelzés kikapcsolva

1 = a beszélgetési díj és időtartam kijelzés bekapcsolva

Szállítási állapotban a szolgáltatás be van kapcsolva.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Nyomja meg a "0" vagy az "1" számnyomógombot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot,
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.

Az utolsó kimenő hívás beszélgetési díjának és időtartamának kijelzése

A szolgáltatás bekapcsolt állapotában a kézibeszélő letevésakor és fölemelésekor körülbelül 10 másodpercre megjelenik a kijelzőn az előző hívás beszélgetési díja és időtartama.

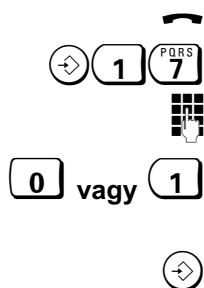
A lehetséges beállítások:

0 = a beszélgetési díj és időtartam kijelzés kikapcsolva

1 = a beszélgetési díj és időtartam kijelzés bekapcsolva

A telefon beállításai

Szállítási állapotban az utolsó kimenő hívás beszélgetési díj és időtartam kijelzés be van kapcsolva.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

Nyomja meg a "0" vagy az "1" számnyomógombot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

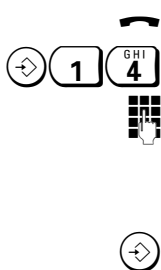
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.



A készülék és a telefonközpont számlálója közötti különbség esetén minden esetben a távközlési társaság számlálója az irányadó.

A díjösszegző-számláló tárolt értékének megjelenítése a kijelzőn

A díjösszegző-számláló tárolja a készüléken a legutolsó nullázás óta lefolytatott díjköteles beszélgetések díjainak összegét. A funkcióval a díjösszegző-számláló tárolt értékét megjelenítheti a kijelzőn.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje meg az eljárást.

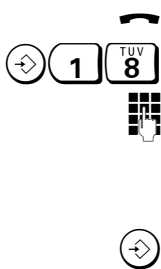
Adja meg a jelszót, ha szükséges.

A kijelzőn megjelenik a díjösszegző-számláló aktuális értéke.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot. *Az eljárást befejezte, a díjösszegző-számláló aktuális értéke eltűnik a kijelzőről.*

A díjösszegző-számláló törlése

A díjösszegző-számláló tárolja a készüléken a legutolsó nullázás óta lefolytatott díjköteles beszélgetések díjainak összegét. A funkcióval a díjösszegző-számláló tárolója bármikor törölhető, azaz nullázható.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a törlési eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

A kijelzőn megjelenik a díjösszegző-számláló aktuális értéke.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

Az eljárást befejezte, a díjösszegző-számláló tárolóját nullázta.

A telefon beállításai

Saját hívószám kijelzés engedélyezése, tiltása a hívott fél készülékén

Ezt a szolgáltatást az illetékes távközlési társaságnál meg kell rendelni. Kérjen információt a felmerülő költségekről.

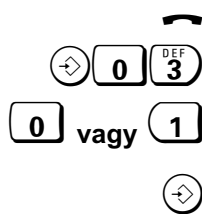
Időszakosan letilthatja saját hívószámának megjelenését a hívott fél készülékének kijelzőjén.

A lehetséges beállítások:

0 = letiltotta hívószámának kijelzését a hívott fél készülékén

1 = engedélyezte hívószámának kijelzését a hívott fél készülékén

Szállítási állapotban az Ön hívószáma megjelenik a hívott fél készülékének kijelzőjén.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Nyomja meg a "0" vagy az "1" számnyomógombot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.

Hívásvárakoztatás (bekopogás) engedélyezése, tiltása

Ezt a szolgáltatást az illetékes távközlési társaságnál meg kell rendelni. Kérjen információt a felmerülő költségekről.

A hívásvárakoztatás (hívásbejelzés) szolgáltatás beszélgetés közben jelzi, hogy az Ön telefonjára egy újabb hívás érkezett. Az Ön készülékét hívó újabb partner hívását "bekopogó" hanggal jelzi a készülék, és amennyiben ismert, az új hívó hívószáma is megjelenik a kijelzőn. Az új hívó foglaltsági jelzés helyett csengetési visszhangot hall. (→ 19. oldal)

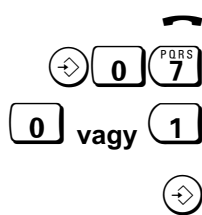
A beállítás során engedélyezheti, illetve megtilthatja a várakozó hívás jelzését.

A lehetséges beállítások:

0 = letiltotta készülékén a hívásvárakoztatás szolgáltatást

1 = engedélyezte készülékén a hívásvárakoztatás szolgáltatást

Szállítási állapotban a hívásvárakoztatás szolgáltatás engedélyezett.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Nyomja meg a "0" vagy az "1" számnyomógombot.

Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
Az eljárást befejezte, a beállítást tárolta.

A telefon beállításai

A telefon tárolóinak törlése

Az eljárás során törölheti a kiválasztott tároló tartalmát.

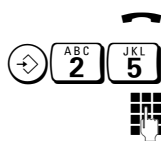
A tárolók kódjai:

0 = célhívó nyomógombok

1 = rövid hívószámok

2 = hívólista

3 = hívásisméllés tároló



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.



Nyomja meg a "0", "1", "2" és "3" számnyomógombok közül a megfelelőt.



Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

Az eljárást befejezte, a kiválasztott tárolót törölte.

A beállítások ellenőrzése

Lehetősége van a telefonkészülék beállításait ellenőrizni, visszakeresni anélkül, hogy a beállításokon változtatna.

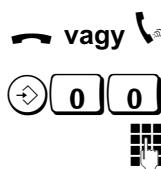
A kijelző első két számjegyén a beállítási kód jelenik meg (ugyanaz, amit a beállítás folyamán a "Tároló" gomb megnyomását követően kell megadni, → "A programozási és beállítási eljárások áttekintő táblázata", 35. oldal), majd ezt a beállítás értéke követi. Ha a beállításhoz több érték is tartozik (például MSN 1, 2, 3; célhívógombok stb.), akkor ezek egymás után jelennek meg a kijelzőn.

A beállítások között a  és  gombokkal lehet lapozni.

A kijelzőn megjelenő " " szimbólum üres tárolóhelyet (például meg nem adott MSN-szám, direkthívószám stb.) jelez.

A lezárási állapotot a "30" kód megadása jeleníti meg.

A "40" és "41" kódok szerviz célból szükségesek.



A kézibeszélő a helyén van, **vagy** Ön éppen egy beszélgetést folytat.

Kezdje el az eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.



A beállítások között a "Plusz" és "Mínusz" gombok segítségével léptethet.



Az ellenőrzés befejezése:

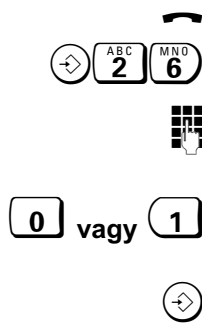
Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.

A telefon beállításai

Visszaállítás a szállítási állapotba

Profiset 30isdn készülékén visszaállíthatja a gyárilag beállított értékeket, a szállítási állapotot.

A szállítási állapot visszaállítása során minden esetben meg kell adni a jelszót, akkor is, ha az 0000.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót. A jelszó akkor is szükséges, ha a gyári 0000 értékről állították át.

Az "1" számnyomógomb megnyomásával végrehajthatja a visszaállítást, a "0" megnyomásával kiléphet a funkcióból.

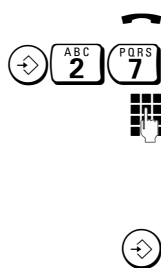
Nyomja meg a "Tárolás" nyomógombot.
A készüléket visszaállította a szállítási állapotba.



Megjegyzés: A szállítási állapotba történő visszaállítás az összes memóriát, tárolt információt, beállítást törli.

A készülék szoftververziójának lekérdezése

Ha a készülékével problémák adódnak, és szervizhez fordul (→ 53. oldal), kérjük mondja meg a szakembereknek a készülék szoftverének verziószámát, melyet az alábbiakban ismertetett módon kérdezhet le. A verziószám ismeretében az esetleges hibák felfedezése és kijavítása egyszerűbbé válik.



A kézibeszélő a helyén van.

Kezdje el a programozási eljárást.

Adja meg a jelszót, ha szükséges.

A készülék a kijelzőn megjeleníti a szoftververziót.

A "Tárolás" nyomógomb megnyomásával léphet ki a lekérdezésből.

Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok

Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok

A készülék tisztítása

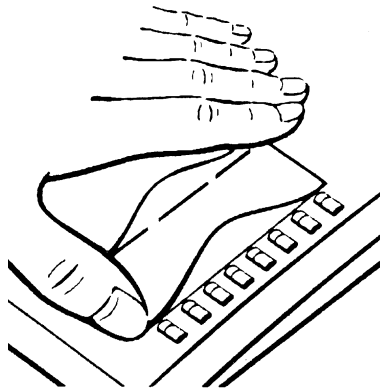
A készüléket egyszerűen törölgesse meg egy enyhén nedves ruhával vagy antisztatikus kendővel.



A készüléket soha ne törölgesse száraz ruhával (az elektrosztatikus feltöltődés miatt), és ne használjon semmilyen tisztítószeret.

A feliratozható kártyák kivétele és behelyezése

Telefonjához néhány feliratozható kártyát mellékelünk. Erre jegyezze fel a tárolt telefonszámokhoz tartozó neveket, melyeket a billentyűkre programozott. Könnyen kiveheti ill. visszahelyezheti a feliratozható kártyákat és az átlátszó műanyag fedőfóliát, ha a képen látható módszert alkalmazza:



Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok

A járulékos ISDN szolgáltatások

Az Ön Profiset 30isdn készüléke számos járulékos ISDN szolgáltatást támogat, például váltogatás, parkolás, vagy konferencia.

A lehetőségek az Ön szolgáltatójától, és a választott, megrendelt szolgáltatásoktól, díjcsomagtól (alap és professzionális díjcsomag stb.) függenek.

Kérjük, a szolgáltatásokkal, lehetőségekkel kapcsolatban forduljon bizalommal szolgáltatójához.

Műszaki adatok

Áramfogyasztás:	Energiaellátás a hálózaton keresztül.
Megengedett környezeti feltételek üzemelés közben:	+ 5 °C és + 40 °C között
Tárcsázás módja:	20 % - 85 % relatív páratartalom
Méret (H x Sz x M):	ISDN DSS1
Tömeg:	170 x 210 x 92 mm
Telefon csatlakozó kábel hossza:	590 g
Csatlakozó aljzat:	3 m
	Mini Western RJ45

A szállítási állapothoz tartozó beállítások


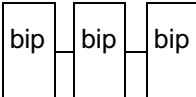
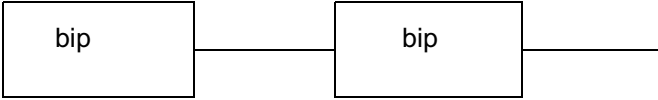
A Profiset 30isdn készülék beállításai a szállítási állapotban:

- Országspecifikus beállítás:
Németország (49)
- MSN-hívószámok: törölve
- Kapcsolási típus: főközponti
(pont-multipont)
- Városi vonal kérő szám: törölve
- Tárolók ("Célhívás", rövid hívószámok,
hívásismétlés, hívólista, direkthívó-
szám (gyermekhívószám), hívását-
irányítás célhívószáma): törölve
- Hívásátirányítás: kikapcsolva
- Hívás-azonosító kód (parkolás): 00
- Hívásvárakoztatás: engedélyezve
- Saját hívószám kijelzése (CLIP):
engedélyezve
- Lezárási funkciók: kikapcsolva
- Díj / idő kijelzés a kapcsolat közben:
bekapcsolva
- Az utolsó hívás adatainak kijelzése
a kapcsolat után: bekapcsolva
- Tarifaegység-szorzó: 0,00
- Összdíj-számláló: nullázva
- Jelszó: 0000
- Csengetési hangerő: 2
- Csengetési dallam:
MSN1:1; MSN2:2; MSN3:3
- Kézibeszélő hangereje: 3
- Vészkapcsolás üzemmód: a kapcsoló
a kikapcsolt állásban, a vészkapcsolás
üzemmód nem engedélyezett.

Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok

A hangjelzések áttekintése

A telefonáláshoz kapcsolódó hangjelzések (szabad- és foglalt-jelzés, kicsöngés) közvetlenül a távközlési szolgáltatótól érkeznek. Csak a következő hangjelzések készülék-specifikusak:

Pozitív nyugtázó hang:	
	0.6 mp hosszú, 425 Hz-es hang
Negatív nyugtázó hang:	
	0.1 mp hosszú 425 Hz-es hang, melyek között 0.1 mp szünet van
Visszahívás hangja:	1 mp hosszú három hangú dallam, melyek között 2 mp szünet van
Bekopogás hangja:	
	1mp hosszú, 425 Hz-es hang, melyek között 4mp szünet van

A készülék továbbadása harmadik személynek / megsemmisítés

Kérjük, hogy Profiset 30isdn készülékét harmadik személynek csak a kezelési utasítással együtt adja tovább.

Kérjük, hogy a készüléket - a használati idő lejárta után - környezetkímélő módon, a törvényi előírásokat figyelembe véve semmisítse meg.

Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok

Garancia

A Siemens Rt. a vásárlás dátumától számított 12 hónap garanciát vállal a készülékre. A számlát illetve a jótállási papírokat feltétlenül őrizze meg, mert a későbbiekben csak ezekkel tudja igazolni a vásárlás időpontját.

A garanciális időn belül a Siemens Rt. vállalja a gyártásból ill. anyaghibából eredő esetleges meghibásodások kijavítását. A Siemens Rt. - saját belátása szerint - a hibát javítással, vagy a hibás készülék kicserélésével szünteti meg.

Nem garanciálisak azok a meghibásodások, melyek nem rendeltetésszerű használatból erednek, elhasználódásra illetve harmadik személy általi beavatkozásra vezethetők vissza. A garancia nem terjed ki a fogyóeszközök pótlására vagy olyan hiányosságokra, melyek a készülék használhatóságát csak jelentéktelen mértékben befolyásolják.

Az Ön által megvásárolt Siemens termék megfelel azoknak a műszaki feltételeknek, melyek a magyar távbeszélő hálózatra történő csatlakozáshoz szükségesek.

Garanciális igényét a jótállási jegyben foglaltak alapján kérjük érvényesíteni.

Megbízott Siemens szerviz

Magyarországon: Ha a készülék működésében hibát talál, kérjük, keresse fel a megbízott Siemens szervizt:

Tele-Signál Kft.

1143 Budapest
Semsey Andor u. 9.

Tel: (06-1) 267-2109



A Siemens által megbízott szerviz csak a készülék működését érintő kérdésekkel kapcsolatban tud az Önök rendelkezésére állni. A kezeléssel kapcsolatos problémákkal forduljon bizalommal a készülék forgalmazójához.

A telefon-csatlakoztatással kapcsolatos kérdéseit a távközlési szolgáltató szívesen megválaszolja. Megértésüket köszönjük.

Üzembehelyezési és üzemeltetési tanácsok

Mielőtt a szervizt fölhívná... – Zavarelhárítás önállóan

Ha üzemzavar támad, akkor ennek nem feltétlen a készülékben kell keresni az okát. Adott esetben időt és pénzt takaríthat meg, ha az egyszerű üzemzavarok okát önállóan hárítja el. Ebben segít Önnek az alábbi összefoglaló táblázat.

Hibajelenség	Ok	Hiba elhárításának módja
A kijelzőn semmilyen jelzés nem látható.	A készülék nem kap tápfeszültséget.	Vizsgálja meg, hogy a telefon csatlakozó kábele szilárdan kapcsolódik-e a készülékhez és az ISDN csatlakozó aljzathoz. Vizsgálja meg az NTBA hálózati csatlakozóját és az elektromos hálózatot. Nézze meg, hogy az NTBA-n van-e hálózati feszültség. Ellenőrizze a vészkapcsolás üzemmód engedélyező kapcsolót (→ 11. oldal).
Nincs tárcsahang.	A készülék nem kap tápfeszültséget. A kézibeszélő vezeték nincs rendesen csatlakoztatva.	Vizsgálja meg a telefonkábel csatlakozóját a készüléken, az ISDN-csatlakozó aljzatnál és az NTBA egységen. Vizsgálja meg a kézibeszélő vezeték csatlakoztatását a készüléken és a kézibeszélőn.
A készülék nem jelzi a hívásokat	A hangszóró hangerejét 0 erősségűre állították.	Állítsa be a hangszóró hangerejét. (→ 39. oldal)
Alközponti üzemelés esetén: tárolt hívószámok tárcsázása esetén nem, vagy hibásan kapcsol.	Nincs beállítva, vagy hibás a városi vonal kérő szám	Állítsa be kódot. (→ 40. oldal)
A készülék visszautasítja a megadott jelszót.	Hibásan adta meg a jelszót.	Adja meg újra a jelszót. Ha elfelejtette a jelszót, kérjük forduljon a szervizhez. (→ 53. oldal)

ISDN-minilexikon

ISDN-minilexikon

Az ISDN-minilexikon segítséget szeretne Önnek nyújtani abban, hogy az ISDN alkalmazásokkal kapcsolatos sok új kifejezés és rövidítés jobban érthető legyen.

MOC

Alközponti csatlakozás	Egy ISDN-csatlakozás bizonyos formájának megnevezése. Alközponti csatlakozás Euro-ISDN hálózatban történhet bázis-csatlakozásként is, és primer-multiplex-csatlakozásként is. Az alközponti csatlakozás egy Pont-Ponthoz kapcsolódás.
Analóg (a/b) átalakító	Ezekkel a készülékekkel csatlakoztathatók az analóg végkészülékek, mint a telefon, telefax, üzenetrögzítő vagy modem, az ISDN telekommunikációs hálózatra. Az analóg átalakító (a/b adapter) váltja át az analóg jeleket digitális jelekké, és ez végzi a D-csatorna-protokoll vezérlését is.
Analóg (a/b) csatlakozás	A TAE-aljzat és az analóg végkészülék közötti csatlakozás.
AOC-D	ISDN szolgáltatás, jelentése: díjadat továbbítás, megjelenítés a kijelzőn a hívás közben - (Advice of Charge During Call - AOC-D). A díjinformációk a készüléken egységekben, vagy az érvényes fizető eszközben jelennek meg.
AOC-E	ISDN szolgáltatás, jelentése: díjadat továbbítás, megjelenítés a kijelzőn a hívás végén - (Advice of Charge at the End of Call - AOC-E). A díjinformációk a készüléken egységekben, vagy az érvényes fizető eszközben jelennek meg.
AOC-S	ISDN szolgáltatás, jelentése: díjadat továbbítás, megjelenítés a kijelzőn a hívás megkezdésekor - (Advice of Charge at the Start of Call - AOC-S). A díjinformációk a készüléken egységekben, vagy az érvényes fizető eszközben jelennek meg.
APL	Rövidítés, jelentése: „Általános vonalhálózat lezáró pontja”. Az APL a tényleges csatlakozási pont a telekommunikációs hálózathoz. Az APL-re kötik rá a belső telekommunikációs csatlakozót (TAE-aljzat).
Báziscsatlakozás	Így nevezik az ISDN-báziscsatlakozást, mely az ISDN-ben a legkisebb csatlakoztatási mód. Két 64 kbit/s-os hasznos csatornával rendelkezik és egy 16 kbit/s-os vezérlő csatornával.
B-csatorna	A felhasználói adatokat a B-csatorna (hasznos-csatorna) továbbítja. Maximális átviteli sebessége 64 kbit/s.
CAPI	A C ommon I SDN A pplication P rogrammable I nterface rövidítése. A CAPI egy szabványosított csatlakozási pont a kommunikációs és a protokoll-pontok között. A CAPI segítségével tetszőleges ISDN-felhasználó programok képesek kommunikálni tetszőleges ISDN-adapterkártyákkal.

ISDN-minilexikon

CCBS	A Completion of Calls to Busy Subscriber ISDN szolgáltatás rövidítése. Jelentése: Ha a hívott állomás foglalt, a hívó visszahíváskérést tárolhat. Mihelyt a keresett állomás szabaddá válik, a visszahívást kérő előfizető készülékén jelez a visszahívás. A visszahívás fogadása hatására a rendszer csengetni kezdi a keresett állomást.
CCITT	A Comité Consultatif International Télégraphique Téléphonique rövidítése, jelentése: Távírási ügyek Nemzetközi Tanácsadó Választmánya. A CCITT beleolvadt az ITU-ba. Olyan ajánlásokat hoz nyilvánosságra, melyeket a nemzetközi távközlési ipar gyakran standard-nak tekint.
CLIP	A Calling Line Identification Presentation ISDN szolgáltatás rövidítése. Jelentése: a hívó fél telefonszáma megjelenik a hívott fél készülékének kijelzőjén.
CLIR	A Calling Line Identification Restriction ISDN szolgáltatás rövidítése. Jelentése: a hívó fél telefonszáma nem jelenik meg a hívott fél készülékének kijelzőjén.
COLR	A COConnected Line Presentation ISDN szolgáltatás rövidítése. Jelentése: a hívott fél telefonszáma a hívó fél készülékének kijelzőjén látható.
COLR	A COConnected Line Restriction ISDN szolgáltatás rövidítése. Jelentése: a hívott fél telefonszáma nem látható a hívó fél készülékének kijelzőjén.
D-csatorna	Nevezik vezérlőcsatornának is, mely az ISDN-báziscsatlakozásban 16 kbit/s-al, és a primer-multiplex-csatlakozásban 64 kbit/s-al áll rendelkezésre. Főként a kapcsolat felépítéséhez és bontásához szükséges.
DTMF	A Dual Tone MultiFrequency rövidítése, lásd Tone tárcsázás.
EAZ	A „Végkészülék kiválasztási szám” német megfelelőjének rövidítése. A német ISDN-protokollnál (ma már nem használatos) alkalmazták, ezzel tudták az azonos báziscsatlakozáshoz kapcsolódó több végkészüléket megkülönböztetni. Erre szolgál ma az MSN.
Euro-ISDN	Az 1993 végén bevezetett egységes európai ISDN szabvány rövidebb megnevezése. Várhatóan 2000-re teljesen felváltja a nemzeti ISDN-protokollokat.
Hármas konferencia	A hármas konferencia közben az összeköttetésben résztvevő egyik partner két másik partnerrel van telefonos összeköttetésben úgy, hogy a három résztvevő egyidejűleg beszélhet egymással (→ 31. oldal).

ISDN-minilexikon

HIF	A Hírközlési Főfelügyelet nevének rövidítése. Azok a végkészülékek, melyeket a magyar telekommunikációs hálózatra történő csatlakozás szempontjából bevizsgáltak és működésüket engedélyezték, egy ún. HIF-engedély számot kapnak.
Hívásátirányítás	Hívások továbbítása egy tetszőleges kapcsolási számra. (Hívás továbbkapcsolása)
Hívásbejelzés (bekopogás)	A beszélgetés közben beérkező hívás jelzése egy kopogtató jellel (hallható és látható jelzés) (→ 20. oldal).
Híváselosztás	Több végkészülék egy hívószámon érhető el ill. több végkészülék van egy csatlakozásra összekapcsolva. Több báziscsatlakozás is összekapcsolható egy csatlakozással.
Hívás továbbkapcsolása	Hívások továbbítása egy tetszőleges kapcsolási számra.
Hívás tartása	A „Hold” a „Hívás tartása” szolgáltatást jelöli. A megbeszélés és változtatás közben annak a partnernek az állapotát jelenti, akivel pillanatnyilag nem beszél.
IAE	Az „ISDN-Csatlakozás-Egység” német megfelelőjének rövidítése. Az S ₀ -buszon lévő digitális végkészülékek csatlakozó aljzata.
Impulzus tárcsázási mód (IWV)	Analog telefonhálózaton a régi tárcsázási módot jelenti, ahol a tárcsázási információ a vonal bontásaival adódik át (például tárcsás készülékek). Egyre inkább felváltja a tone (DTMF) tárcsázási mód.
ISDN	Integrated Service Digital Network rövidítése. Szolgáltatásokat tartalmazó digitális telekommunikációs hálózat, mely a különféle telekommunikációs szolgáltatásokat, mint a telefon, telefax, adat- és képátvitel, egy hálózatban integrálja.
Komfort csatlakozás	Az ISDN-jellemzők bővített szolgáltatását jelöli (mely a standard csatlakozásra alapul).
MSN	Multiple Subscriber Numbers rövidítése, többkészülékes csatlakozás esetén az ISDN-báziscsatlakozás többszörös hívószáma.
NTBA	Network Termination for Basic Access rövidítése, egy ISDN-báziscsatlakozás hálózatlezáró készüléke, melyet a távközlési társaság telepít, ill. ott kapható.
NTPM	Network Termination for Primary Rate Access rövidítése, egy ISDN-primer-multiplex csatlakozás lezáró készüléke, melyet a távközlési társaság telepít.
Parkolás	ISDN szolgáltatás. Segítségével a hívás tartásba helyezhető, és egy másik készüléken átvethető. Lehetséges a parkolásba helyező készülék áthelyezése ugyanazon a S ₀ buszon anélkül, hogy a kapcsolat megszakadna.

ISDN-minilexikon

Primer multiplex csatlakozás	Egy olyan ISDN-csatlakozás, mely 30 B-csatornával (egyenként 64 kbit/s sebességgel) rendelkezik. A primer multiplex csatlakozás (alközponti csatlakozás) csak egy standard- vagy egy komfort-csatlakozással kapcsolatban létezik.
Pont-Ponthoz üzemmód	A Pont-Ponthoz üzemelés egy jó példája a primer multiplex csatlakozás. A csatlakozáson csak egy végkészülék üzemeltethető. Általában ISDN telefonalközpontok esetén használt üzemmód, ezért alközponti csatlakozásnak is nevezik.
Pont-TöbbPonthoz (pont-multipont) üzemmód	Olyan ISDN többkészülékes csatlakozás, melynél több ISDN végkészülék egy S_0 -buszról üzemeltethető.
Rendszercsatlakozás	Az ISDN csatlakozások egy bizonyos fajtája, mely egyaránt lehet bázis-, vagy primer multiplex csatlakozás. A rendszercsatlakozás mindig pont-pont szervezésű.
S_0-Busz	Egy olyan vonal, melyet a hálózat lezárástól többkészülékes csatlakozásban használnak. Egy S_0 -buszra maximum 12 csatlakozó aljat és 8 ISDN végkészülék kapcsolható, ebből azonban egy időben legfeljebb 4 végkészülék csatlakoztatható saját áramellátás nélkül.
Standard csatlakozás	Az alapvető ISDN szolgáltatásokból összeállított szolgáltatás-csomag. Lásd még a komfort-csatlakozás címszónál.
Szolgáltatás felismerés	Az ISDN egyik szolgáltatását jelöli. A szolgáltatás felismerés-jelből, amely minden ISDN-kapcsolatfelvételnél kiküldésre kerül, kiderül, hogy az összeköttetés mely módja kívánatos. Ha a hívó fél végkészülékének szolgáltatás-felismerése nem illik össze a hívott fél végkészülékének szolgáltatás-felismerésével, akkor a kapcsolat nem jön létre.
TAE	A Telekommunikációs Csatlakozási egység német megfelelőjének rövidítése. Az analóg telekommunikációs hálózathoz kapcsolódó analóg végkészülékek standard csatlakozó aljzatának megnevezése.
Tone (többfrekvenciás) tárcsázás	Olyan tárcsázási mód, melyben az információt különböző frekvenciájú hangok formájában továbbítják.
Többkészülékes csatlakozás	Egy olyan csatlakozás, melynél egy S_0 -buszon több végkészülék egy időben működtethető, az úgynevezett Pont-TöbbPonthoz üzemmódban.
Többszörös hívószám	A távközlési szolgáltató ISDN-báziscsatlakozásnál többkészülékes csatlakozás esetén adja ki. A többszörös hívószám segítségével (MSN) a végkészülék közvetlen tárcsázással érhető el, különbözik azonban a beválasztási számoktól abban, hogy egymástól teljesen független számokról van szó.

ISDN-minilexikon

Váltogató

A megbeszélés egy különleges formája, melynél váltakozva két partnerrel beszélgethet úgy, hogy a partnerek egymás beszélgetését nem hallják (bróker-hívás).

Western csatlakozó

Általánosan az analóg végkészülékeknél a 4 vagy 6 érintkezős csatlakozó aljzatot, ISDN végkészülékeknél pedig a 8 érintkezős aljzatot nevezik így.

A legfontosabb funkciók összefoglalása

A legfontosabb funkciók összefoglalása

Hívásismétlés: → vagy ... →

“Célhívás” nyomógomb programozása: → → → (telefonszám) →

Tárcsázás “Célhívás” nyomógombbal: → vagy →

Rövid hívószámok programozása: → → (tárolóhely) → (telefonszám) →

Tárcsázás rövid hívószámmal: → → (tárolóhely)

Tárcsázás a hívólistából: → →

Hívásátirányítás: → →

Kihangosítás: →

Némítás: →

Hívás parkolása: → → → →

Parkolt hívás újrafelvétele: → → → →

A telefon lezárása: → → (jelszó) , vagy → vagy
 (“1”=teljes lezárás; “2”=részleges lezárás ; “0”=lezárás feloldása)

Megbeszélés: → → (hívószám) →

Váltogatás: → → ...

Konferencia: (megbeszélés) → →

Letett kézibeszélő

Beszélgetés közben

Emelje föl a kézibeszélőt

Tegye le a kézibeszélőt

Nyomja meg a gombot

Adja meg a számot

Tárgymutató

Tárgymutató

A

A beállítások ellenőrzése	48
A díjösszegző-számláló törlése	46
A készülék elhelyezése	5
A telefon csatlakoztatása	10
A telefon tárolóinak törlése	48
Alkotórészek ellenőrzése	9
Alközponti csatlakozás	55
Analóg (a/b) átalakító	55
Analóg (a/b) csatlakozás	55
APL	55

B

Báziscsatlakozás	55
B-csatorna	55
Beállítások	37
Bekopogás	20, 57
hangja	52
Bekopogó hívás	57
Beszélgetés	
befejezése	23
két vagy több partnerrel	29
Beszélgetési díj és időtartam kijelzés	45
aktuális hívás	45
tarifaegység-szorzó	45
utolsó kimenő hívás	45
Biztonságtechnikai előírások	5
Bontás	23
egyik partner	30

C

CAPI	55
CCITT	56
Célhívás nyomógomb	17
programozása	33
Csengetés	
dallama	39
hangereje	38

D

Dátum beállítása	44
D-csatorna	56
Díjösszegző-számláló	46
érték megjelenítése a kijezőn	46
törlése	46
Direkthívószám	26
programozása	34
DTMF jelek	58
küldése	27

E

EAZ	56
Engedélyezés	6
Euro-ISDN	56

F

Feliratozható kártyák	50
Főcsatlakozás	40
Fővonal kérő szám	40

G

Garancia	53
Gyermekhívószám	26
programozása	34

H

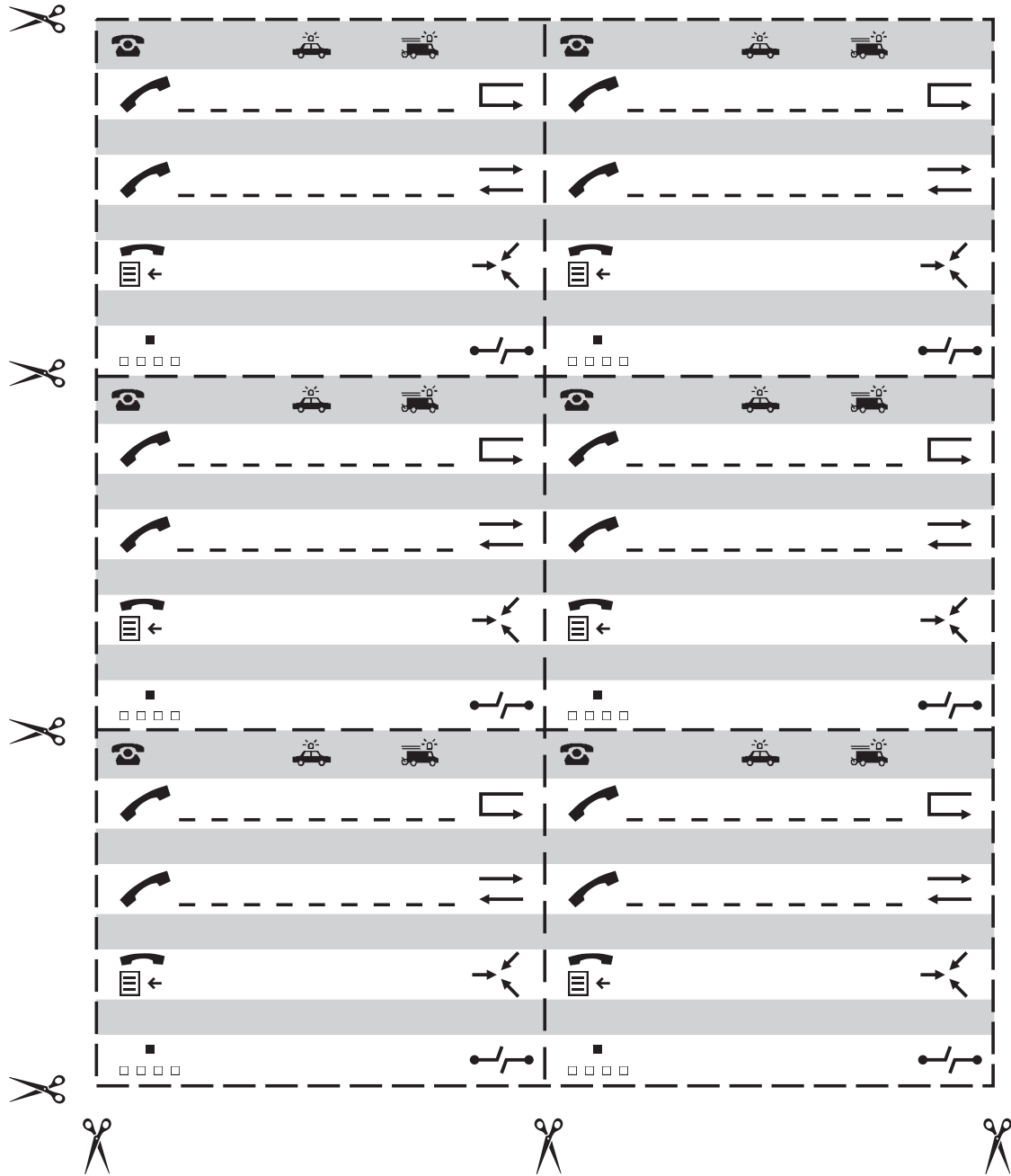
Hangerő	
csengetés (hívásjelzés)	38
hangszóró	39
kézibeszélő	39
Hangjelzések áttekintése	52
Hangszóró hangereje	39
Hármas konferencia	31, 56
Hibaelhárítás	54
HIF	57
Hívás	
elutasítása	19
fogadása	19
kezdeményezés letett kézibeszélővel	16
kezdeményezése	16
parkolása	25
tartása	57
továbbkapcsolás	57
várakozó hívás fogadása	20
Hívásátirányítás	19
célhívószám megadása	44
Hívás-azonosító kód (parkolás)	25, 43
Hívásbejelzés (bekopogás)	57
Híváselosztás	57
Hívásisméltés	17
Hívásjelzés	
dallama	39
hangereje	38
kikapcsolása	38
Híváskorlátozás	26
Hívásvárakoztatás	20
engedélyezése	47

Tárgymutató

Hívólista	21	Összekötetés bontása	23
a lista törlése	22	P	
hívás kezdeményezése	21	Parkolás	25
hívószám tárolása hívási segítséghez	22	hívás visszavétele	25
lekérdezése	21	Pontos idő beállítása	44
Hívószám kijelzés engedélyezése	47	Pont-ponthoz	
I		csatlakozás	40
IAE	57	üzemmód	58
Idő beállítása	44	Pont-többponthoz üzem mód	58
Impulzus tárcsázási mód (IWW)	57	Pozitív nyugtázó hang	52
ISDN	57	Primer multiplex csatlakozás	58
ISDN-minilexikon	55	R	
J		Rövid hívószámok	18
Járulékos ISDN szolgáltatások	51	programozása	34
Jelszó	37	S	
K		So-busz	58
Kapcsolási típusok	40	Standard csatlakozás	58
Készülék áthelyezés a buszon (parkolás)	25	Süket fül	24
Keypad jelzéstovábbítás	27	Szállítási állapot	51
Kézibeszélő csatlakozó vezeték	10	visszaállítás	49
Kézibeszélő hangereje	39	Szoftververzió lekérdezése	49
Kihangosítás	14, 24	Szolgáltatás felismerés	58
Kijelző	14	T	
Kilépés a konferenciából	32	TAE	58
Komfort csatlakozás	57	Tarifaegység-szorító beállítása	45
Konferencia-kapcsolás	31	Telefon beállítása	37
befejezése	31	Telefon csatlakozó vezeték	10
L		Telefon lezárása	26
Lezárás	26	Teljes letiltás	26, 34
M		Tisztítás	50
Második partner hívása	29	Többkészülékes csatlakozás	58
Megbeszélés	29, 57	Többszörös hívószám	58
a szobában	24	Tömeg	51
befejezése	29	Tone jelek	58
Megbízott Siemens szervíz	53	Továbbadás (készülék)	52
Megfelelőség	6	U	
Megsemmisítés (készülék)	52	Üzembehelyezés	9
Mellékállomási alközponti üzemelés	40	V	
Méreték	51	Váltogatás	30, 59
MSN hívószám	41, 57	Várakozó hívás	
Műszaki adatok	51	elutasítása	20
N		fogadása	20
Negatív nyugtázó hang	52	Városi vonal előválasztó szám	40
Némítás	14, 24	Vészkapcsolás üzem mód	11
NTBA	57	Visszaállítás a szállítási állapotba	49
NTPM	57		
O			
Országspecifikus beállítások	42		

Tárgymutató

Visszahívás	22
fogadása	23
hangja	52
kérelme	23
törlése	23
W	
Western csatlakozó	59
Z	
Zavarelhárítás - önállóan	54



1143 Budapest, Gizella út 51/57.
Tel.: 457-1400

Siemens Rt.

Rendelési szám:
A30853-X300-B107-1-3A19
Megjelent a Golden Type gondozásában